Distr.
GENERAL

5 February 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة
الدورة الحادية والخمسون

البند ١٣٢ من جدول الأعمال
تمويل قوة الأمم المتحدة
لحفظ السلام في قبرص

تقرير الأمين العام

موجز

أنشأ مجلس الأمن قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص في ٤ آذار/مارس ١٩٦٤. وكانت تكاليف القوة منذ إنشائها وحتى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣ تغطى من قبل الحكومات التي تقدم الوحدات ومن قبل حكومة قبرص ومن التبرعات المقدمة للقوة. وقررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٣٦/٤٧ المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، أن يعامل ما لم تغطه التبرعات من تكاليف القوة للفترة التي بدأت في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣، على أنه مصروفات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء وفقا للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة.

ويتضمن هذا التقرير الميزانية المقترحة للقوة لفترة الإثنى عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، ويبلغ إجماليها ٤٠٠ ٣٢٠ ٥٠ دولار (صافيها ٦٠٠ ١٨٠ ٤٨ دولار). ويزيد إجمالي هذه الميزانية بنسبة عامة قدرها ١١,٦ في المائة على إجمالي الموارد المعتمدة لفترة الإثنى عشر شهرا السابقة الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ التي بلغ إجماليها ٥٠٠ ٠٧٩ ٤٥ دولار (صافيها ٦٠٠ ٠٤٩ ٤٣ دولار). وتعزى هذه الزيادة في تقديرات الميزانية، بصورة رئيسية، إلى تغطية حصة الأمم المتحدة من مدفوعات إنهاء الخدمة، المستحقة للموظفين المدنيين المحليين.

وتغطي المبالغ المقدرة تكاليف الإبقاء على القوة، التي تتألف من ٢٣٠ ١ من أفراد الوحدات و ٣٥ من مراقبي الشرطة المدنيين، يدعمهم ٣٥٢ موظفا مدنيا (٤٥ موظفا دوليا و ٣٠٧ موظفين محليين).

وتتمثل الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها، والوارد بيانها في الفقرة ٣٤ من هذا التقرير، في الموافقة على رصد مبلغ إجماليه ٤٠٠ ٣٢٠ ٥٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ١٨٠ ٤٨ دولار) للإبقاء على القوة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ واعتماد وتقسيم مبلغ إجماليه ٢٠٠ ٧٦٠ ٢٧ دولار (صافيه ٤٠٠ ٦٢٠ ٢٥ دولار) للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، رهنا بتمديد مجلس الأمن ولاية القوة.

060397 050397 180297 97-03611

المحتويات

		الفقرات	الصفحة
أولا	- مقدمة	١ - ٦	٣
ثانيا	- الولاية السياسية	٧ - ٩	٣
ثالثا	- خطة العمليات ومقتضياتها	١٠ - ١٧	٤
رابعا	- الإدارة المالية	١٨ - ٢٥	٥
	ألف - الفترة المالية	١٨ - ١٩	٥
	باء - الموارد التي أتيحت وتكاليف التشغيل للفترة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦	٢٠	٥
	جيم - حالة الاشتراكات المقررة	٢١	٥
	دال - التبرعات والصناديق الاستئمانية	٢٢ - ٢٣	٦
	هاء - حالة الحساب الخاص المنشأ قبل ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣	٢٤ - ٢٥	٦
خامسا	- حالة تسديد النفقات للحكومات المساهمة بقوات	٢٦ - ٢٧	٦
سادسا	- الاتفاق المتعلق بمركز القوة	٢٨	٦
سابعا	- تقديرات تكاليف الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	٢٩ - ٣٢	٦
ثامنا	- الاحتياجات من الموظفين	٣٣	٧
تاسعا	- ملاحظات وتعليقات على التوصيات السابقة المقدمة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	٣٤ - ٤٢	٨
عاشرا	- الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في دورتها الحادية والخمسين	٤٣	١٠

المرفقات

الأول	- تقديرات تكاليف الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		١١
الثاني	- معلومات تكميلية عن تقديرات تكاليف الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		١٧
	ألف - بارامترات التكلفة المحددة للبعثة		١٧
	باء - الاحتياجات في بند التكاليف غير المتكررة		٢٠
	جيم - شرح تكميلي		٢٨
الثالث	- الهيكل التنظيمي		٣٣
	ألف - الهيكل التنظيمي العسكري		٣٣
	باء - الهيكل التنظيمي للإدارة المدنية		٣٤
الرابع	- ملاك الموظفين الحالي والمقترح		٣٥
الخامس	- مبررات الاحتياج إلى موظفين إضافيين		٣٦
السادس	- الموارد التي أتيحت وتكاليف التشغيل للفترة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦		٣٨
	خريطة		٤١

أولا - مقدمة

١ - أنشأ مجلس الأمن قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص بقراره ١٨٦ (١٩٦٤) المؤرخ ٤ آذار/مارس ١٩٦٤. ومدد المجلس ولاية القوة في قرارات لاحقة كان آخرها القرار ١٠٩٢ (١٩٩٦) المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ الذي مدد ولاية القوة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

٢ - وكانت تكاليف القوة، منذ إنشائها وحتى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣، تغطى من قبل الحكومات التي تقدم الوحدات ومن قبل حكومة قبرص، طبقا للمادة ١٩ من الاتفاق المتعلق بمركز قوة حفظ السلام في قبرص[1]، ومن التبرعات المقدمة للقوة.

٣ - وقررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٣٦/٤٧ المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، في جملة أمور، أن يعامل ما لم تغطه التبرعات من تكاليف القوة للفترة التي بدأت في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣، على أنه مصروفات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء وفقا للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة.

٤ - وفيما يتعلق بالتبرعات المقدمة للقوة، تغطي حكومة قبرص ثلث تكاليف القوة؛ وتعهدت حكومة اليونان فضلا عن ذلك بتقديم تبرع سنوي قدره ٦,٥ ملايين دولار.

٥ - واعتمدت الجمعية العامة، بقرارها ٢٣٦/٥٠ المؤرخ ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦، مبلغا إجماليه ٥٠٠ ٠٧٩ ٤٥ دولار (صافيه ٦٠٠ ٠٤٩ ٤٣ دولار) لتشغيل القوة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧. وشمل هذا الاعتماد التبرعين المقدمين من حكومتي قبرص واليونان، وتعين تقسيم مبلغ إجماليه ٦٣٣ ٢٢٩ ٢٤ دولارا (صافيه ٧٣٣ ١٩٩ ٢٢ دولارا) على الدول الأعضاء، رهنا باتخاذ مجلس الأمن قرارا بتمديد ولاية القوة الى ما بعد ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦.

٦ - وبعد أن مدد مجلس الأمن ولاية القوة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ ومن ١ كانون الثاني/يناير الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، قسم على الدول الأعضاء مبلغان إجماليان كل منهما ٨١٦ ١١٤ ١٢ دولارا (صافيه ٨٦٨ ٠٩٩ ١١ دولارا).

ثانيا - الولاية السياسية

٧ - حدد مجلس الأمن الولاية السياسية لقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، في البداية، في قراره ١٨٦ (١٩٦٤) بالعبارات التالية:

"عملا على حفظ السلام والأمن الدوليين، تبذل القوة كل ما في وسعها لمنع تجدد القتال وتساهم، حسب الاقتضاء، في حفظ وإعادة القانون والنظام وإعادة الأحوال الى طبيعتها".

٨ - وظل مجلس الأمن يعيد تأكيد هذه الولاية التي تقررت في سياق المواجهة بين طائفتي القبارصة اليونانيين والقبارصة الأتراك في عام ١٩٦٤، وجاء آخر هذه التأكيدات في قراره ١٠٩٢ (١٩٩٦). ولكن المجلس اتخذ منذ ١٥ تموز/يوليه ١٩٧٤ عددا من القرارات التي تقضي بأن تؤدي القوة مهام معينة إضافية أو معدلة تتعلق بصفة خاصة بالإبقاء على وقف إطلاق النار. وبما أنه لا يوجد اتفاق رسمي لوقف إطلاق النار، لا يزال الوضع العسكري الراهن الذي سجلته القوة في عام ١٩٧٤، هو المعيار الذي تحكم به القوة على ما يطرأ من تغييرات فتقرر ما إذا كانت تشكل انتهاكا لوقف إطلاق النار أم لا.

---

(١) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٥٥٨، العدد ٧١٨٧.

٩ - والمهام التي تضطلع بها قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص عملا بولايتها هي (أ) الإبقاء على الوضع العسكري الراهن ومنع تجدد القتال؛ و (ب) الاضطلاع بأنشطة إنسانية واقتصادية لتشجيع العودة الى الأوضاع الطبيعية.

ثالثا - خطة العمليات ومقتضياتها

١٠- تحتفظ قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، من أجل الوفاء بالتزاماتها بموجب الولايات التي أقرها مجلس الأمن، بمنطقة عازلة بين خطي وقف إطلاق النار يتراوح عرضها من أقل من ٢٠ مترا في نيقوسيا الى ٧ كيلومترات بالقرب من أثيينو وتغطي نحو ٣ في المائة من مساحة الجزيرة وتضم بعضا من أجود الأراضي الزراعية.

١١- وتُبقي القوة خطي وقف إطلاق النار والمنطقة العازلة تحت مراقبة مستمرة من خلال نظام يشمل نقاطا ودوريات للمراقبة، وتحتفظ بممر للدوريات يمتد على طول المنطقة العازلة ويستخدم للمراقبة، ورصد الأنشطة الزراعية، وإمداد نقاط المراقبة، والتصدي السريع لأي حادثة. وتضطلع القوة بإيصال المعونة الإنسانية الى القبارصة اليونانيين والمارونيين الموجودين في الشمال والى القبارصة الأتراك الموجودين في الجنوب، كما تساعد كلا من هذه الأقليات على مواصلة الاتصال بالأقارب الذين يعيشون على الجانب الآخر من المنطقة العازلة.

١٢- وتشمل القوة أيضا عنصر شرطة مدنية يتألف من مراقبين من أفراد الشرطة من استراليا وأيرلندا، تتمثل مسؤوليته، في الحفاظ على التعاون الوثيق مع الشرطة القبرصية اليونانية والشرطة القبرصية التركية والاتصال بهما، وذلك بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك بين الطائفتين، كالمساعدة في إجراء التحقيقات والمساهمة في حفظ القانون والنظام في المنطقة العازلة، بالإضافة إلى المساعدة في الأنشطة الإنسانية التي تضطلع بها القوة. وفي هذا الصدد، زادت الشرطة المدنية للأمم المتحدة، إثر وقوع عدد من الحوادث في آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ١٩٩٦، من زياراتها للقبارصة الأتراك الذين يعيشون في القطاع الجنوبي من الجزيرة بعد أن أعربوا عن قلقهم على سلامتهم. وبحلول أوائل كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، كانت القوة قد فتحت في ليماسول مكتبا للاتصال لتيسير وصول القبارصة الأتراك المقيمين في الجزء الجنوبي من الجزيرة إلى القوة.

١٣- وفيما يتعلق بالدور الإنساني والاقتصادي الذي تضطلع به القوة في إطار جهودها المبذولة لتيسير العودة إلى الأوضاع الطبيعية، تعمل القوة منذ سنوات عديدة مع السلطات والوكالات التقنية لكلا الطرفين من أجل تيسير الأنشطة الإنسانية، كما تشجع استئناف الزراعة في المنطقة العازلة وتيسره. ويسمح بممارسة الأنشطة الزراعية وغيرها من الأنشطة الاقتصادية كالمحاجر والصناعات الصغيرة العاملة في المنطقة العازلة، بشرط إثبات حقوق الملكية وعدم تشكيل هذه الأنشطة أي خطر على الأمن. وتقوم القوة، في قرية بيلا المختلطة السكان الواقعة في المنطقة العازلة، بتيسير التوصل إلى حلول عملية للمسائل المختلف عليها.

١٤- وترعى القوة أيضا الاتصالات بين الطائفتين وتشجع السلطات على التعاون في سبيل استعادة الأوضاع الطبيعية لأفراد الطائفتين. وتشمل هذه الأنشطة القيام بزيارات منتظمة للمجتمعات اليونانية والمارونية في الشمال والمجتمعات التركية في الجنوب، وتيسير زيارات الاجتماع العائلي، وتوصيل الكتب الدراسية والإمدادات والأدوية وشيكات المعاشات التقاعدية إلى القبارصة اليونانيين في الشمال، ومراقبة عمليات الإجلاء الطبي، وتيسير الاتصالات بين سلطات المرافق العامة. وواصلت القوة في عام ١٩٩٦ رصد الأوضاع المعيشية لدى الجانبين وتقييمها مقارنة بتوصيات الاستعراض الذي أجرته القوة للحالة الإنسانية في عام ١٩٩٥، الواردة في الفقرات ٢١ و ٢٤ و ٢٥ من تقرير الأمين العام (S/1995/1020، المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥). وتندرج الأنشطة الإنسانية للقوة، بوجه عام، في فئة تدابير بناء الثقة.

١٥- واعتبرت أعمال العنف التي وقعت بين الطائفتين في آب/أغسطس ١٩٩٦ وعواقبها أخطر ما وقع من حوادث منذ عام ١٩٧٤، وكان لها أثر سلبي خطير وأدت إلى زيادة الحاجة إلى ما تبذله القوة من جهود إنسانية لبناء الثقة بين الطائفتين. وكان لهذه الحوادث أثر مباشر على الأوضاع الإنسانية بسبب ما ترتب عليها من زيادة القيود المفروضة على القبارصة اليونانيين والموارنيين الذين يعيشون في شمال قبرص، وتشديد التدابير الأمنية، وتعطيل نقل اللوازم الطبية بانتظام إلى الجزء الجنوبي من الجزيرة، فضلا عن فقدان القبارصة الأتراك الذين يعملون في الجزء الجنوبي من قبرص لوظائفهم. ومن الأنشطة التي اضطلعت بها القوة في هذا الصدد، الحصول على استحقاقات البطالة للقبارصة الأتراك الذين تعطلوا عن العمل، بالاضافة إلى رصد الأوضاع ومحاولة المساعدة على حل المنازعات المتعلقة بتعيين معلمين من القبارصة اليونانيين في كارباس والمختار الماروني في كورماكيتي.

١٦- وعلى الرغم من اضطلاع عدد قليل من موظفي القوة بهذه الأنشطة الإنسانية، فإن لها أثرا بالغ الأهمية على الجهود الرامية إلى تحسين العلاقات بين الطائفتين. والعدد الكلي لأفراد القوة العاملين في الأنشطة الإنسانية هو كما يلي، وذلك بواقع كانون الثاني/يناير ١٩٩٧: في مقر القوة: ٣ ضباط عسكريين وشرطي مدني واحد وضابطا صف وسكرتير محلي واحد، وفي الوحدات: ضابطان وضابط صف في القطاع ١، وضابط وأربعة ضباط صف في القطاع ٢، وضابط وضابطا صف في القطاع ٤.

١٧- وبالإضافة إلى ذلك، يقوم في الوقت الحالي ١٠ مراقبين من الشرطة المدنية، إلى السكان المحاطين بأراضي الجانب الآخر، مساعدة إنسانية بما فيها المساعدة الطبية ويرافقون موظفي مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في التوزيع العادي للأغذية واللوازم.

رابعا - الإدارة المالية

ألف - الفترة المالية

١٨- قررت الجمعية العامة في قراراتها ٢٣٦/٤٧ و ٢٤٤/٤٨ المؤرخ ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤، و ٢٣٠/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ و ٢٣٦/٥٠ الإبقاء على الحساب المنشأ قبل ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ باعتباره حسابا مستقلا لجميع المعاملات المالية الخاصة بالقوة للفترة الممتدة من تاريخ إنشائها حتى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣ وقد احتفظ ببيانات مستقلة لفترات الولاية التي بدأ أولها في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣.

١٩- وطبقا للجزء الأول من قرار الجمعية العامة ٢٣٣/٤٩ ألف المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، بدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ نفاذ فترة مالية جديدة تغطي ١٢ شهرا تبدأ في ١ تموز/يوليه من السنة وتنتهي في ٣٠ حزيران/يونيه من السنة التالية.

باء - الموارد التي أتيحت وتكاليف التشغيل للفترة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦

٢٠- يبلغ مجموع الموارد التي أتيحت للقوة للفترة الممتدة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ مقدارا إجماليه ٦٤٩ ٩٩٩ ١٥٤ دولارا (شاملا تبرعات حكومتي قبرص واليونان البالغ مقدارها ٧٣٣ ٨٦٥ ٧٧ دولارا). ويبلغ إجمالي النفقات المقدرة لهذه الفترة ٠٤٩ ٢٧٥ ١٥٣ دولارا. وبالاضافة إلى ذلك، بلغ مقدار ما رد الى الدول الاعضاء من مبالغ كانت مقيدة لحسابها ٣٠٠ ٦٧٢ ١ دولار. ويتضمن المرفق السادس معلومات مفصلة في هذا الشأن.

جيم - حالة الاشتراكات المقررة

٢١- بلغ مجموع الاشتراكات التي تقرر على الدول الأعضاء دفعها للقوة للفترة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ مقدار ٩١٦ ١٣٣ ٧٧ دولارا. وبلغت الاشتراكات التي وردت حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ مقدار ٧٥٢ ٩٠١ ٥٩ دولارا، وأسفر ذلك عن نقص قدره ١٦٤ ٢٣٢ ١٧ دولارا.

دال - التبرعات والصناديق الاستئمانية

٢٢- دعت الجمعية العامة في الفقرة ١٢ من قرارها ٢٣٦/٥٠ الدول الأعضاء الى التبرع للقوة نقدا وفي شكل خدمات ولوازم تكون مقبولة لدى الأمين العام. وقد دفع التبرعان المقدمان من حكومة قبرص (٣٣٣ ٤٢٠ ١٤ دولارا) وحكومة اليونان (٦,٥ ملايين دولار) مساهمة منهما في تكاليف القوة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، البالغ مجموعهما ٣٣٣ ٩٢٠ ٢٠ دولارا. وبلغ مجموع التبرعات المقدمة من الحكومتين للفترة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ مقدار ٧٣٣ ٨٦٥ ٧٧ دولارا.

٢٣- لم يُنشأ صندوق استئماني لدعم القوة.

هاء - حالة الحساب الخاص المنشأ قبل ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣

٢٤- في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، كان في الحساب المنشأ قبل ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ رصيد نقدي متاح يناهز ٠٠٠ ٢٠٠ دولار. وبالاضافة الى ذلك، تصل الالتزامات غير المسجلة المتعلقة بتسديد التكاليف الإضافية والاستثنائية للبلدان المساهمة بقوات الى نحو ٢٠٠ مليون دولار.

٢٥- ودُفع للبلدان المساهمة بقوات، على سبيل تسديد تكاليفها الإضافية والاستثنائية للفترة السابقة لـ ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣، مبلغ ٤٠٠ ٢١٧ ٣ دولار نظير ما تكبدته من تكاليف حتى آخر الفترة المنتهية في آب/أغسطس ١٩٨٢ تقريبا.

خامسا - حالة تسديد النفقات للحكومات المساهمة بقوات

٢٦- تساهم بقوات في الوقت الحالي الأرجنتين (٣٩٠)، وأيرلندا (٢٥)، وفنلندا (٢)، وكندا (٢)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (٤٠٥)، والنمسا (٣٥١). وسددت كامل التكاليف لهذه الدول حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، وفقا للمعدلات القياسية التي وضعتها الجمعية العامة لتكاليف القوات. ويقدر أن يكون من المستحق تسديد مبلغ ٧,٦ ملايين دولار نظير تكاليف القوات للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

٢٧- ووفرت جنودا للقوة في الماضي الدانمرك والسويد.

سادسا - الاتفاق المتعلق بمركز القوة

٢٨- وُقع في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤ على اتفاق متعلق بمركز القوة بين الأمم المتحدة وقبرص. وبموجب أحكام هذا الاتفاق، تغطي قبرص ٢٥ في المائة من تكلفة العمال الصناعيين الموظفين في عنصر الشرطة المدنية، و ٢٥ في المائة من تكاليف إعاشة الشرطة المدنية، و ٣٠ في المائة من تكاليف صيانة حقل تنقية مياه المجارير، وإيجار أماكن عمل الشرطة المدنية الأيرلندية في بيلا، ومعدات المطابخ، والمراحيض المحمولة، والمكاتب وأماكن الإقامة في مقر القوة، وأماكن الإقامة للوحدات العسكرية والشرطة المدنية. وتقدم حكومة قبرص أيضا تبرعا يساهم في تغطية التكاليف المادية المقترنة بصيانة طريق الدوريات.

سابعا - تقديرات تكاليف الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

٢٩- كما يتبين من العمود ٢ في المرفق الأول، تقدر تكلفة الإبقاء على قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ بمبلغ إجماليه ٤٠٠ ٣٢٠ ٥٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ١٨٠ ٤٨ دولار). ويستند نحو ٤٧ في المائة من هذين المبلغين إلى النسب والتكاليف القياسية الواردة في دليل التكاليف القياسية، بينما تغطي النسبة المتبقية وهي ٥٣ في المائة، الاحتياجات المحددة للبعثة والبنود

الأخرى التي تختلف عن القياس. ويرد تفصيل هذه الاحتياجات وأوجه الاختلاف الخاصة بالبعثة في من المرفق الثاني، ألف.

٣٠- ويرد تفصيل الميزانية المقترحة حسب التكاليف غير المتكررة والتكاليف المتكررة في العمودين ٣ و ٤ من المرفق الأول. وتبلغ التكاليف غير المتكررة ٦٠٠ ٦٥٩ ٦ دولار، بينما تصل التكاليف المتكررة إلى مبلغ إجماليه ٨٠٠ ٦٦٠ ٤٣ دولار (صافيه ٠٠٠ ٥٢١ ٤١ دولار). ولأغراض المقارنة، أوردت في العمود الأول الموارد الموافق عليها لفترة الاثني عشر شهرا السابقة الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، البالغ إجماليها ٥٠٠ ٠٧٩ ٤٥ دولار (صافيها ٦٠٠ ٠٤٩ ٤٣ دولار).

٣١- ويتضمن المرفق الثاني معلومات تكميلية عن تقديرات التكاليف. فيورد الفرع ألف منه بارامترات التكاليف المحددة للبعثة، ويبين الفرع باء الاحتياجات غير المتكررة، ويقدم الفرع جيم شرحا تكميليا لتقديرات التكاليف.

٣٢- وتزيد تقديرات التكاليف الحالية، في المبلغ الإجمالي، بنسبة ١١,٦ في المائة (٩٠٠ ٢٤٠ ٥ دولار)، على الميزانية السابقة. وتعزى هذه الزيادة بصورة رئيسية إلى تقدير مبلغ لدفع حصة الأمم المتحدة في استحقاقات إنهاء الخدمة ومدفوعات الاستغناء عن الخدمات، المستحقة للموظفين المدنيين المحليين في قبرص. وترد تفاصيل هذه التسوية في البند ١٠ من المرفق الثاني - جيم (انظر أيضا الفقرات ٣٦-٤١ أدناه). وتغطي هذه الميزانية تكاليف ٢٣٠ ١ فردا عسكريا و ٣٥ شرطيا مدنيا و ٤٥ موظفا دوليا و ٣٠٧ موظفين معينين محليا.

ثامنا - الاحتياجات من الموظفين

٣٣- يبين الجدول أدناه التغييرات المقترح إدخالها على ملاك الموظفين الحالي. وتعود الزيادة في عدد الموظفين الدوليين إلى إضافة وظيفة موظف للشؤون السياسية (برتبة ف - ٣) لتعزيز مكتب رئيس البعثة، وإلى إنشاء وظيفتين إضافيتين في فئة الخدمة الميدانية لزيادة الحضور الإداري في إدارة قطاعات البعثة وتشغيلها. ولكن عدد الموظفين المحليين سينخفض بالإلغاء المقترح لـ ١١ وظيفة محلية. وترد مبررات الاحتياج إلى موظفين إضافيين في المرفق الخامس.

ملاك الموظفين الحالي والمقترح

	عـــدد الوظائـف		
	الموظفون الحاليون	الاحتياجات المقترحة من الموظفين	التغيير الصافي
الفئة الفنية وما فوقها			
وكيل أمين عام	١	١	-
أمين عام مساعد	١	١	-
مد - ٢	١	١	-
مد - ١	١	١	-
ف - ٥	٢	٢	-
ف - ٤	١	١	-
ف - ٣	٢	٣	١
ف - ٢/ف - ١	-	-	-
المجموع الفرعي	٩	١٠	١

	عـــدد الوظائـف		
	الموظفون الحاليون	الاحتياجات المقترحة من الموظفين	التغيير الصافي
فئة الخدمات العامة			
الرتبة الرئيسية	-	-	-
الرتب الأخرى	٦	٦	-
المجموع الفرعي	٦	٦	-
الفئات الأخرى			
فئة الخدمة الميدانية	٢٧	٢٩	٢
فئة خدمات الأمن	-	-	-
المجموع الفرعي	٢٧	٢٩	٢
مجموع الموظفين الدوليين	٤٢	٤٥	٣
الموظفون المحليون	٣١٨	٣٠٧	(١١)
المجمـوع	٣٦٠	٣٥٢	(٨)

تاسعا - ملاحظات وتعليقات على التوصيات السابقة المقدمة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

الأنشطة الإنسانية

٣٤- لاحظت اللجنة الاستشارية في الفقرة ٥ من تقريرها المؤرخ ١٢ آذار/مارس ١٩٩٦ (A/50/889). أن تقرير الأمين العام عن تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص (A/50/722/Add.1) لم يتضمن أي ذكر للأنشطة الإنسانية التي تضطلع بها القوة. وعلقت اللجنة في هذا الصدد بأنها تتوقع أن تشمل تقارير الميزانيات المقبلة جميع المعلومات المتصلة بالأنشطة الإنسانية والأنشطة الأخرى المماثلة لها (A/50/889، الفقرة ٧). وترد المعلومات المتعلقة بالمهمة الإنسانية الراهنة للقوة في الفقرات من ١٣ إلى ١٧ من هذا التقرير.

الاحتياجات من الموظفين

٣٥- أوصت اللجنة (A/50/889، الفقرة ١٥)، فيما يتعلق بالوظيفة الدولية الإضافية برتبة ف - ٣ التي طلبت سابقا للفترة المالية ١٩٩٦/١٩٩٧، بإعادة تنظيم الموارد من الموظفين لاستيعاب المهام المشروحة في المرفق الخامس لتقرير الأمين العام (A/50/722/Add.1). ويتضمن المرفق الخامس لهذا التقرير معلومات وتبريرا لإنشاء وظيفة إضافية برتبة ف - ٣.

الموظفون المدنيون المحليون

٣٦- يتبين من تنزير الأداء المالي للقوة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥ (A/50/722) أن الاعتماد الكلي للقوة بلغ مقدارا إجماليه ٦٠٠ ٩١٦ ٢١ دولار (صافيه ٣٠٠ ٥٠٣ ٢١ دولار)، وأن النفقات بلغت مقدارا إجماليه ٦٠٠ ٢٤٩ ٢٢ دولار (صافيه ١٠٠ ٨٤٨ ٢١ دولار)، وأن الزيادة في الإنفاق بلغت مقدارا إجماليه ٣٣٣ ٠٠٠ دولار (صافيه ٨٠٠ ٣٤٤ دولار). ومن ذلك المبلغ، قدر الاحتياج إلى مبلغ ٣٠٠ ٣٠١ دولار لمدفوعات التعويض للموظفين المدنيين المحليين الذين أنهيت عقودهم اعتبارا من ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥. ورأت اللجنة في الفقرة ٤١ من تقريرها المتصل بهذا الموضوع (A/50/802) المؤرخ ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥)، أنه لم تكن

هناك ضرورة لاعتماد مبلغ إضافي في ذلك الحين لأن مسألة دفع التعويضات للموظفين المدنيين المحليين كانت لا تزال قيد المراجعة القانونية.

٣٧- ولاحظت اللجنة أثناء نظرها في تقرير الأمين العام المتعلق بتمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (A/50/722/Add.1)، الزيادة في مرتبات الموظفين المحليين والتكاليف العامة للموظفين والانخفاض المقابل لذلك في الخدمات التعاقدية، نظرا لتحويل الموظفين المدنيين المحليين إلى موظفين محليين تابعين للأمم المتحدة (A/50/899، الفقرة ١٦). وتوقعت اللجنة أن يكون أي عرض للتكاليف المقترنة بالمسؤولية عن دفع استحقاقات إنهاء الخدمة للموظفين المدنيين المحليين مشفوعا بشرح كامل للترتيبات التي دخلت فيها الأمم المتحدة (المرجع نفسه، الفقرة ١٩).

٣٨- ووفرت حكومة المملكة المتحدة الموظفين المدنيين المحليين في بادئ الأمر على أساس المشاركة في التكاليف، وذلك منذ إنشاء القوة حتى ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ عندما تحول تمويل القوة عن التبرعات الى الاشتراكات المقررة. وواصلت سلطات المملكة المتحدة تقديم هذه الخدمات إلى القوة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥ عن طريق خطاب الإسناد. وعلى الرغم من أن الاتفاق الأصلي كان نافذا اعتبارا من ١ نيسان/أبريل ١٩٦٤، فقد عُدل هذا الترتيب لاحقا وأعطي صفة رسمية في مذكرة تفاهم وقعها ممثلو حكومة المملكة المتحدة والأمم المتحدة في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩. وقضت مذكرة التفاهم هذه بأن تغطي المملكة المتحدة، نيابة عن القوة، إدارة العمال المدنيين الموظفين محليا، وذلك في حدود الأعداد الكلية، ووفقا للشروط، المتفق عليهما بين القوة وسلطات المملكة المتحدة.

٣٩- وبناء على هذا الاتفاق، حددت أربع فئات مختلفة من الموظفين المدنيين المحليين:

الفئة ألف: الموظفون المدنيون المحليون الذين مولت القوة وظائفهم مائة في المائة منذ تاريخ دخول الخدمة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥؛

الفئة باء: الموظفون المدنيون المحليون الذين مولت المملكة المتحدة وظائفهم بنسبة ٧٠ في المائة والقوة بنسبة ٣٠ في المائة؛

الفئة جيم: الموظفون المدنيون المحليون الذين مولت المملكة المتحدة وظائفهم مائة في المائة حتى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣ وأصبحت القوة تمولها مائة في المائة اعتبارا من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣؛

الفئة دال: الموظفون المدنيون المحليون الذين عينوا في وظائف تغير تمويلها قبل ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ بين اثنين أو أكثر من الفئات الآنفة الذكر، وأصبحت تمولها القوة مائة في المائة بعد ذلك.

٤٠- وبموجب الترتيبات التعاقدية التي اعتمدتها أمانة قيادة المملكة المتحدة وفقا لأنظمة توظيف المدنيين (قبرص) لعام ١٩٨٥، كان من حق الموظفين المدنيين المحليين أن يتقاضوا، بالإضافة الى المرتب الأساسي، بدل غلاء معيشة وفقا لجدول الحكومة القبرصية، وأجرا عن العمل الإضافي، وبدلات، وعلاوة سنوية تساوي مرتب شهر واحد، وإكراميات، وتعويضا عن التسريح من الخدمة.

٤١- وفي عام ١٩٩٤، أبلغت القوة أن حكومة المملكة المتحدة تعتزم التوقف، بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥ عن توفير الموظفين المدنيين المحليين. ورأى الأمين العام أن إنهاء العقد يقتضي دفع تعويض تسريح من الخدمة للموظفين المدنيين المحليين الموجودين. وبصورة محددة، استحق للموظفين المدنيين المحليين الذين كانوا يعملون لدى القوة عندما سحبت هذه الخدمة، أن يتقاضوا جميع الاستحقاقات المناسبة لإنهاء الخدمة، بما في ذلك مدفوعات التسريح من الخدمة، عند انطباقه، ومدفوعات الإجازة السنوية المتراكمة حتى الحد الأقصى من أيام الاجازة السنوية المسموح به بترحيلها من إحدى سنوات الإجازة الى السنة التالية. وقد استعرض مكتب الشؤون القانونية قضية المسؤولية عن دفع استحقاقات انهاء الخدمة للموظفين المدنيين المحليين. ويعتقد

الأمين العام أنه ينبغي أن يقسم دفع هذه الاستحقاقات بين الأمم المتحدة وحكومة المملكة المتحدة على نفس الأساس الذي قامت عليه الترتيبات/الصيغ المعتمدة لتغطية التكاليف المشروحة في الفئات ألف وباء وجيم ودال أعلاه.

٤٢- ويتضمن البند ١٠ من المرفق الثاني - جيم معلومات عن حصة الأمم المتحدة في التكلفة غير المتكررة لاستحقاقات إنهاء الخدمة ومدفوعات التسريح من الخدمة المستحقة للموظفين المدنيين المحليين في قبرص.

عاشرا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في دورتها الحادية والخمسين

٤٣- فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في دورتها الحادية والخمسين فيما يتعلق بتمويل قوة الامم المتحدة لحفظ السلام في قبرص:

(أ) الموافقة على مبلغ إجماليه ٤٠٠ ٣٢٠ ٥٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ١٨٠ ٤٨ دولار) للإبقاء على القوة لفترة الاثني عشر شهرا التي تبدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، ومنه مبلغ صافيه ٢٠٠ ٥٦٠ ٢٢ دولار سيوفر عن طريق التبرعات من حكومة قبرص (٢٠٠ ٠٦٠ ١٦ دولار) وحكومة اليونان (٠٠٠ ٥٠٠ ٦ دولار)؛

(ب) اعتماد مبلغ إجماليه ٢٠٠ ٧٦٠ ٢٧ دولار (صافيه ٤٠٠ ٦٢٠ ٢٥ دولار)، يمثل ثلثي التكلفة المأذون بها للإبقاء على القوة لفترة الاثني عشر شهرا التي تبدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، وتقسيمه بمعدل شهري إجماليه ٣٥٠ ٣١٣ ٢ دولارا (صافيه ٠٣٣ ١٣٥ ٢ دولارا)، رهنا بتمديد مجلس الأمن لولاية القوة.

المرفق الأول

تقديرات تكاليف الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨
(بدولارات الولايات المتحدة)

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تمـــوز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	التكاليف الكلية (٣ + ٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
١ - تكاليف الأفراد العسكريين	-	-	-	-
(أ) المراقبون العسكريون				
(ب) الوحدات العسكرية				
تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية	١٥ ١١٤ ٣٠٠	١٥ ١١٧ ٢٠٠		١٥ ١١٧ ٢٠٠
الرعاية الاجتماعية	٢٤٠ ٤٠٠	٢٩٨ ٩٠٠		٢٩٨ ٩٠٠
حصص الإعاشة	٢ ٧٥٥ ٠٠٠	٢ ٨٠٤ ٠٠٠		٢ ٨٠٤ ٠٠٠
البدل اليومي	٥٧٧ ٧٠٠	٥٧٤ ٧٠٠		٥٧٤ ٧٠٠
بدل الإقامة المخصص للبعثة	-	-		
نشر القوات وتناوبها وإعادتها الى الوطن	٢ ١٠٠ ٩٠٠	٢ ١٢٦ ٠٠٠		٢ ١٢٦ ٠٠٠
بدل اللباس والمعدات	١ ٠٣٥ ٩٠٠	١ ٠٣٣ ٢٠٠		١ ٠٣٣ ٢٠٠
المجموع الفرعي	**٢١ ٨٧٤ ٢٠٠**	**٢١ ٩٥٤ ٠٠٠**	**-**	**٢١ ٩٥٤ ٠٠٠**
(ج) التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين				
المعدات المملوكة للوحدات	١ ٦٦٨ ٦٠٠	١ ٤٥٤ ٠٠٠		١ ٤٥٤ ٠٠٠
تعويضات الوفاة والعجز	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠		٢٠٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	**١ ٨٦٨ ٦٠٠**	**١ ٦٥٤ ٠٠٠**	**-**	**١ ٦٥٤ ٠٠٠**
مجموع البند ١	**٢٣ ٦٩٢ ٨٠٠**	**٢٣ ٦٠٨ ٠٠٠**	**-**	**٢٣ ٦٠٨ ٠٠٠**
٢ - تكاليف الأفراد المدنيين				
(أ) الشرطة المدنية				
بدل الإقامة المخصص للبعثة	١٩٥ ٣٠٠	١٩٥ ٨٠٠		١٩٥ ٨٠٠
تكاليف السفر	١٤٨ ١٠٠	١٤٨ ٥٠٠		١٤٨ ٥٠٠
بدل اللباس والمعدات	٧ ٠٠٠	٧ ٠٠٠		٧ ٠٠٠
المجموع الفرعي	**٣٥٠ ٤٠٠**	**٣٥١ ٣٠٠**	**-**	**٣٥١ ٣٠٠**
(ب) الموظفون الدوليون والمحليون				
مرتبات الموظفين الدوليين	٢ ٥٣٠ ٠٥٠	٢ ٦٧٢ ٤٠٠		٢ ٦٧٢ ٤٠٠
مرتبات الموظفين المحليين	٤ ٠٧٢ ٤٥٠	٤ ٧٨٠ ٠٠٠		٤ ٧٨٠ ٠٠٠

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	التكاليف الكلية (٣ + ٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
الخبراء الاستشاريون	-	-	-	-
العمل الاضافي	-	-		
المساعدة العامة المؤقتة	-	-		
التكاليف العامة للموظفين	٣ ٢٧٦ ١٠٠	٣ ٤٧٢ ٤٠٠		٣ ٤٧٢ ٤٠٠
بدل الإقامة المخصص للبعثة	-	-		
تكاليف سفر أخرى	١٤٧ ٥٠٠	١٦٠ ٦٠٠		١٦٠ ٦٠٠
المجموع الفرعي	١٠ ٠٢٦ ١٠٠	١١ ٠٣٥ ٤٠٠	-	١١ ٠٣٥ ٤٠٠
(ا) الموظفون التعاقديون الدوليون				
(ب) متطوعو الأمم المتحدة				
(هـ) الموظفون المقدمون من الحكومات				
(و) مراقبو الانتخابات المدنيون				
مجموع البند ٢	١٠ ٣٧٦ ٥٠٠	١١ ٣٨٦ ٧٠٠	-	١١ ٣٨٦ ٧٠٠
٣ - أماكن العمل/الإقامة				
إيجار الأماكن	١ ٨٠٠	١ ٦٠٠		١ ٦٠٠
التعديلات والتجديدات في أماكن العمل	١٤٦ ٣٠٠	١٠٦ ٢٠٠	١٠٦ ٢٠٠	
لوازم الصيانة	-	-		
خدمات الصيانة	٢٥٤ ٠٠٠	٢٤٤ ٧٠٠		٢٤٤ ٧٠٠
المنافع	١ ١٧١ ٨٠٠	٩٦٧ ٣٠٠		٩٦٧ ٣٠٠
التشييد/المباني المسبقة الصنع	-	-		
مجموع البند ٣	١ ٥٧٣ ٩٠٠	١ ٣١٩ ٣٠٠	١٠٦ ٢٠٠	١ ٢١٣ ١٠٠
٤ - إصلاح الهياكل الأساسية				
تحسين مهابط الطائرات	-	-		
تحسين الطرق	٥٩٨ ٦٠٠	٤٠٠ ٠٠٠		٤٠٠ ٠٠٠
إصلاح الجسور	-	-		
مجموع البند ٤	٥٩٨ ٦٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	-	٤٠٠ ٠٠٠
٥ - عمليات النقل				
شراء المركبات	٢٨ ٤٠٠	٢١٧ ٣٠٠	٢١٧ ٣٠٠	
إيجار المركبات	٨٩٣ ٣٠٠	١ ٠٧٠ ١٠٠		١ ٠٧٠ ١٠٠

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تمـوز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	التكاليف الكلية (٣ + ٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
معدات الورش	٧ ٤٠٠	١٥ ٧٠٠	١٥ ٧٠٠	
قطع الغيار والتصليح والصيانة	٤٣٤ ٠٠٠	٢٧٢ ٩٠٠		٢٧٢ ٩٠٠
الوقود والزيوت ومواد التشحيم	٣٧٩ ٢٠٠	٤٠٦ ٠٠٠		٤٠٦ ٠٠٠
التأمين على المركبات	٥٦ ٤٠٠	٥٨ ٧٠٠		٥٨ ٧٠٠
مجموع البند ٥	**١ ٧٩٨ ٧٠٠**	**٢ ٠٤٠ ٧٠٠**	**٢٣٣ ٠٠٠**	**١ ٨٠٧ ٧٠٠**
٦ - العمليات الجوية				
(أ) عمليات الهليكوبتر				
تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات	٩٦٩ ٧٠٠	١ ٠٣٣ ٢٠٠		١ ٠٣٣ ٢٠٠
وقود الطائرات ومواد تشحيمها	٢٤ ٧٠٠	٢٣ ٠٠٠		٢٣ ٠٠٠
تكاليف توصيل الطائرات الى منطقة البعثة وإعادتها منها	-	-		
الرحلات الجوية لإعادة الإمداد	-	-		
الطلاء/التحضير	-	-		
التأمين من المسؤولية وأخطار الحرب	٤ ٤٠٠	٤ ٤٠٠		٤ ٤٠٠
المجموع الفرعي	**١ ٠٠٨ ٨٠٠**	**١ ٠٦٠ ٦٠٠**	**-**	**١ ٠٦٠ ٦٠٠**
(ب) الطائرات الثابتة الجناحين	-	-		
(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية	-	-		
(د) التكاليف الأخرى المتصلة بالعمليات الجوية				
مجموع البند ٦	**١ ٠٠٨ ٨٠٠**	**١ ٠٦٠ ٦٠٠**	**-**	**١ ٠٦٠ ٦٠٠**
٧ - العمليات البحرية	**-**	**-**	**-**	**-**
٨ - الاتصالات				
(أ) الاتصالات التكميلية				
معدات الاتصال	٢٦٣ ٦٠٠	٢٣٦ ٥٠٠	٢٣٦ ٥٠٠	
قطع الغيار واللوازم	١٠٩ ٢٠٠	١٤٤ ٠٠٠		١٤٤ ٠٠٠
معدات الورش والاختبار	٧٣ ٦٠٠	٤٥ ٧٠٠	٤٥ ٧٠٠	
الاتصالات التجارية	٣٨٢ ٤٠٠	٣٨٣ ٨٠٠		٣٨٣ ٨٠٠
المجموع الفرعي	**٨٧٨ ٨٠٠**	**٨١٠ ٠٠٠**	**٢٨٢ ٢٠٠**	**٥٢٧ ٨٠٠**
(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية		-		
مجموع البند ٨	**٨٧٨ ٨٠٠**	**٨١٠ ٠٠٠**	**٢٨٢ ٢٠٠**	**٥٢٧ ٨٠٠**

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تمـوز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	التكاليف الكلية (٣ + ٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
٩ - المعدات الأخرى				
أثاث المكاتب	١٦ ٤٠٠	١٢ ٠٠٠	١٢ ٠٠٠	
معدات المكاتب	٤٣ ٧٠٠	١٣ ٦٠٠	١١ ١٠٠	٢ ٥٠٠
معدات تجهيز البيانات	٥١ ٠٠٠	٧٨ ٦٠٠	٦٦ ٤٠٠	١٢ ٧٠٠
المولدات	٧ ٤٠٠	٤٦ ١٠٠	٤٦ ١٠٠	
معدات المراقبة	١٦١ ٩٠٠	١٢٠ ٨٠٠	١٢٠ ٨٠٠	
صهاريج وقود مع عدادات	-	-		
صهاريج المياه وخزانات التنفس	-	-		
المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان	-	-		
معدات أماكن الإقامة	٨١ ٧٠٠	٨٥ ٠٠٠	٨٢ ٨٠٠	٢ ٢٠٠
معدات التبريد	-	-		
معدات متنوعة	١٨٧ ٨٠٠	٢٠٥ ٩٠٠	٢٠٥ ٩٠٠	
معدات الدفاع الميداني	-	-		
قطع الغيار والتصليح والصيانة	٨٦ ٤٠٠	٨٦ ٠٠٠	٨٦ ٠٠٠	
معدات تنقية المياه	-	-		
مجموع البند ٩	٦٣٥ ٨٠٠	٦٤٨ ٠٠٠	٦٣١ ١٠٠	١٦ ٩٠٠
١٠- اللوازم والخدمات				
(أ) خدمات متنوعة				
خدمات مراجعة الحسابات	٢٨ ١٠٠	٥٢ ٤٠٠		٥٢ ٤٠٠
الخدمات التعاقدية	٥٦٣ ٨٠٠	٦٥٨ ٤٠٠		٦٥٨ ٤٠٠
خدمات تجهيز البيانات	-	-		
خدمات الأمن	-	-		
العلاج الطبي والخدمات الطبية	١٣٩ ٧٠٠	١٤٠ ٠٠٠		١٤٠ ٠٠٠
البطالبات والتسويات	٤٣ ٣٠٠	٤٣ ٠٠٠		٤٣ ٠٠٠
الضيافة الرسمية	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠		٤ ٠٠٠
خدمات أخرى متنوعة	٧١ ٢٠٠	٥ ٣٧١ ٥٠٠	٥ ٢٨٤ ٠٠٠	٨٧ ٥٠٠
المجموع الفرعي	٨٥٠ ١٠٠	٦ ٧٦٩ ٣٠٠	٥ ٢٨٤ ٠٠٠	٩٨٥ ٣٠٠
(ب) لوازم متنوعة				
القرطاسية واللوازم المكتبية	١٣٢ ٣٠٠	١٤٠ ١٠٠		١٤٠ ١٠٠

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تمـــوز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	التكاليف الكلية (٣ + ٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
اللوازم الطبية	٧٠٠ ٩٠	١٠٠ ٨٨		١٠٠ ٨٨
مواد التصحاح والتنظيف	٧٠٠ ٩٥	٤٠٠ ٩٥		٤٠٠ ٩٥
الاشتراكات	٧٠٠ ١٩	٠٠٠ ١٥		٠٠٠ ١٥
اللوازم الكهربائية	-	-		
أغطية للمركبات لوقايتها من القذائف	-	-		
الألبسة الرسمية والأعلام والشارات	٧٠٠ ٨٥	١٠٠ ١١٣	١٠٠ ١١٣	
مخزونات الدفاع الميداني	٣٠٠ ٧٥	٠٠٠ ٧٥		٠٠٠ ٧٥
خرائط العمليات	-	-		
المؤن والمخزونات العامة	٥٠٠ ٥٩	٣٠٠ ٥٩		٣٠٠ ٥٩
المجموع الفرعي	**٤٠٠ ٥٥٨**	**٠٠٠ ٥٨٦**	**١٠٠ ١١٣**	**٩٠٠ ٤٧٧**
مجموع البند ١٠	**٥٠٠ ٤٠٨ ١**	**٣٠٠ ٨٥٥ ٦**	**١٠٠ ٣٩٧ ٥**	**٢٠٠ ٤٥٨ ١**
١١- اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات	-	-	-	-
١٢- برامج الإعلام	-	-	-	-
١٣- برامج التدريب				
الخبراء الاستشاريون	-	-		
سفر الخبراء الاستشاريين	-	-		
معدات التدريب	-	-		
مواد التدريب	-	-		
خدمات متنوعة	-	٠٠٠ ٢٥	٠٠٠ ١٠	٠٠٠ ١٥
مجموع البند ١٣	-	**٠٠٠ ٢٥**	**٠٠٠ ١٠**	**٠٠٠ ١٥**
١٤- برامج إزالة الألغام	-	-	-	-
١٥- المساعدة في مجال نزع السلاح والتسريح	-	-	-	-
١٦- الشحن الجوي والسطحي				
نقل المعدات المملوكة للوحدات	٩٠٠ ٤٣	-		
عمليات النقل الجوي العسكري	-	-		
الشحن والنقل التجاريان	٤٠٠ ١٧	٠٠٠ ٢٧		٠٠٠ ٢٧
مجموع البند ١٦	**٣٠٠ ٦١**	**٠٠٠ ٢٧**	-	**٠٠٠ ٢٧**
١٧- قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندِيسي		-		
١٨- حساب دعم عمليات حفظ السلام	**٩٠٠ ٠٦٥ ١**	-		

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
		التكاليف الكلية (٣ + ٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
١٩- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين				
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الدوليين	٧٩١ ٧٠٠	٨٤١ ٢٠٠		٨٤١ ٢٠٠
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المحليين	١ ٢٣٨ ٢٠٠	١ ٢٩٨ ٦٠٠		١ ٢٩٨ ٦٠٠
مجموع البند ١٩	٢ ٠٢٩ ٩٠٠	٢ ١٣٩ ٨٠٠	-	٢ ١٣٩ ٨٠٠
مجموع البنود من ١ إلى ١٩	٤٥ ٠٧٩ ٥٠٠	٥٠ ٢٢٠ ٤٠٠	٦ ٦٥٩ ٦٠٠	٤٣ ٦٦٠ ٨٠٠
٢٠- الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	(٢ ٠٢٩ ٩٠٠)	(٢ ١٣٩ ٨٠٠)	-	(٢ ١٣٩ ٨٠٠)
٢١- التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)		-		
مجموع البندين ٢٠ و ٢١	(٢ ٠٢٩ ٩٠٠)	(٢ ١٣٩ ٨٠٠)	-	(٢ ١٣٩ ٨٠٠)
إجمالي الاحتياجات	٤٥ ٠٧٩ ٥٠٠	٥٠ ٢٢٠ ٤٠٠	٦ ٦٥٩ ٦٠٠	٤٣ ٦٦٠ ٨٠٠
صافي الاحتياجات	٤٣ ٠٤٩ ٦٠٠	٤٨ ١٨٠ ٦٠٠	٦ ٦٥٩ ٦٠٠	٤١ ٥٢١ ٠٠٠
٢٢- التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-	-		
مجموع الموارد	٤٣ ٠٤٩ ٦٠٠	٤٨ ١٨٠ ٦٠٠	٦ ٦٥٩ ٦٠٠	٤١ ٥٢١ ٠٠٠

المرفق الثاني

معلومات تكميلية عن تقديرات تكاليف الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

ألف - بارامترات التكاليف المحددة للبعثة

التفصيل	التقرير السابق	التقديرات المقترحة: متوسط قوام القوة	التقديرات المقترحة: تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية (بدولارات الولايات المتحدة)	التقديرات المقترحة: التكلفة الشهرية (بدولارات الولايات المتحدة)	التقديرات المقترحة: التكلفة السنوية (بدولارات الولايات المتحدة)	النسبة	الشرح
١ - بدل الإقامة المخصص للبعثة							
الشرطة المدنية	١٥	٣٥	١٥				
٢ - تكاليف السفر							
الوحدات							
القوات	٩٠٠	١ ١١٠	٩٠٠				
الاخصائيون	٤٥٠	١٢٠	٤٥٠				
الشرطة المدنية							
(أيرلندا)	٢ ٧٠٠	١٥	٢ ٧٠٠				
(استراليا)	٥ ٤٠٠	٢٠	٥ ٤٠٠				
٣ - الأفراد العسكريون							
المشاة	١ ١١٠	١ ١١٠					يبلغ قوات القوات المأذون به ١ ٢٣٠ فردا عسكريا
السوقيات/الدعم	١٢٠	١٢٠					
٤ - حصص الإعاشة							
حصص الإعاشة	٥,٩٣		٥,٩٣				التكاليف الفعلية
المياه المعبأة في زجاجات							
٥ - الأفراد المدنيون							للمزيد من المعلومات، انظر الفرع جيم من هذا المرفق
الشرطة المدنية	٣٥	٣٥					
الموظفون الدوليون	٤٢	٤٥					
الموظفون المحليون	٣١٨	٣٠٦					
٦ - الموظفون المحليون							للمزيد من المعلومات، انظر الفرع جيم من هذا المرفق
المرتب الصافي	١ ١٢٥			١ ٢٩٨	١٥ ٥٧٠		
التكاليف العامة للموظفين	٣٨٣			٣٩٨	٤ ٧٧٠		
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٣٢٥			٣٥٢	٤ ٢٣٠		

التفصيل	التقرير السابق	التقديرات المقترحة: متوسط قوام القوة	التقديرات المقترحة: تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية (بدولارات الولايات المتحدة)	التقديرات المقترحة: التكلفة الشهرية	التقديرات المقترحة: التكلفة السنوية	النسبة	الشرح
٧ - إيجار أماكن العمل							التكاليف الفعلية
ميدان الرماية	١٥٠				١٣٣		
خدمات الصيانة							
نقل القمامة/مياه المجارير	١٨ ٠٣٥				١٧ ٠٠٨		
صيانة/تنظيف الأرض	٢ ٩٧٨				٣ ١١٧		
تنظيف المداخن	٢٠٦				٢٢٥		
٨ - المنافع							للمزيد من المعلومات، انظر الفرع جيم من هذا المرفق
الكهرباء	٥٨ ٦٠٠				٤٣ ٥٩٢		
المياه	٢٣ ٥٠٠				١٩ ٦٦٧		
الغاز	٩ ٦٠٠				١٦ ١٣٣		يشمل التكلفة الشهرية للديزل والزيوت والغاز
حطب الوقود	١ ٢٠٠				١ ٢١٧		
٩ - إصلاح الهياكل الأساسية							للمزيد من المعلومات، انظر الفرع جيم من هذا المرفق
صيانة طريق الدوريات	٥٠ ٠٠٠				٣٣ ٣٣٣		
١٠- المركبات							
المركبات المدنية	١٨	٢٠					
المركبات العسكرية	١٦	١٦					
المقطورات	٢١	٢٣					
المركبات المستأجرة	١٥٤	١٦٣			٥٤٧		التكلفة الفعلية وفقا لاتفاق استئجار المركبات
المركبات المملوكة للوحدات	١٢٧	١١٧					
المقطورات المملوكة للوحدات	٧	٩					
١١- الوقود							للمزيد من المعلومات، انظر الفرع جيم من هذا المرفق
قبرص (جنوب المنطقة العازلة)							
الوقود	٠,٢٠٨ لكل لتر		٠,٤٦٠		٦٠ ٧٠٠		استنادا إلى الاستهلاك الشهري الكلي للمركبات البالغ ٠٠٠ ١١ لتر
الديزل	٠,١٩٥ لكل لتر		٠,٢١٣		٢٠٤ ٥٠٠		استنادا إلى معدل الاستهلاك الشهري الكلي للمركبات البالغ ٠٠٠ ٨٠ لتر

التفصيل	التقرير السابق	التقديرات المقترحة				النسبة	الشرح
		متوسط قوام القوة	تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكلفة السنوية		
			(بدولارات الولايات المتحدة)				
الزيوت ومواد التشحيم	١١,٧٠٠ لكل لتر				٢٥ ٠٠٠		
قبرص (شمال المنطقة العازلة)							
الوقود	٠,٥٨٦ لكل لتر		٠,٥٨١		١٧ ٤٠٠		استنادا إلى الاستهلاك الشهري الكلي للمركبات البالغ ٢ ٥٠٠ لتر
الديزل	٠,٣٩١ لكل لتر		٠,٣٧٠		٩٨ ٤٠٠		استنادا إلى معدل الاستهلاك الشهري الكلي للمركبات البالغ ٢٢ ٤٢٥ لتر.
١٢- التأمين على المركبات							
المركبات المدنية	١٥٢	١٥٣			٥٨ ٧٠٠		
١٣- طائرات الهليكوبتر	٢	٢					للمزيد من المعلومات، انظر الفرع جيم من هذا المرفق
١٤- ساعات الطيران الشهرية	٩٠	١٠٠					
١٥- استئجار طائرات الهليكوبتر	٤٨٦ ٠٠٠ التكلفة السنوية لكل طائرة	٢	٨٦١	٨٦ ١٠٠			تكاليف استئجار طائرتين من طراز هيوز H-500 لمدة ١٠٠ ساعة للطائرتين معا في الشهر بواقع ٨٦١ دولارا لكل ساعة طيران.
١٦- وقود طائرات الهليكوبتر			٠,٢١	٢٣ ٠٠٠			مجموع الاحتياجات هو ١١٤ ٠٠٠ لتر من وقود الطائرات بواقع ٠,٢١ دولار لكل لتر.
١٧- تكاليف الاتصالات التجارية							
رسوم الأجهزة المرسلة المستجيبة	٣ ٥٠٠			٣ ٥٥٠			
الهاتف	٢٤ ٨٦٧			٢٤ ٨٦٧			
الاتصالات بالهاتف الخلوي	٦٠٠			٦٠٠			
التلكس والطوابع البريدية والحقيبة	٢ ٩٦٧			٢ ٩٦٧			

باء - الاحتياجات في بند التكاليف غير المتكررة

(بدولارات الولايات المتحدة)

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
١ - تكاليف الأفراد العسكريين						-
٢ - تكاليف الموظفين المدنيين						-
٣ - أماكن العمل/الإقامة						
إيجار أماكن العمل						-
التعديلات والتجديدات في أماكن العمل						٧٠٠ ١٠٦
- تجديدات وتحسينات ثانوية مستمرة في أماكن المعيشة والمباني الإدارية في كل من القطاعات الثلاثة وداخل مقر القوة. وسيولى الاهتمام بوجه خاص لتحسين أماكن المعيشة في مراكز المراقبة الواقعة في المنطقة العازلة وفي المناطق المشمولة بحماية الأمم المتحدة، ولا سيما فيما يتعلق بالسباكة والأشغال الكهربائية ونوعية مياه الشرب (٠٠٠ ٦٥ دولار).						
- تركيب أجهزة مقتصدة في الطاقة، وصيانة مقالب القمامة وغيرها من المواقع من أجل السلامة البيئية وللحد من خطر اندلاع الحرائق (٢٠٠ ٣٩ دولار).						
- نقل وتركيب ٢٢ وحدة توليد كهرباء سيتم الحصول عليها من المخزون لدى البعثات الفاشض (٠٠٠ ٢ دولار).						
لوازم الصيانة						-
خدمات الصيانة						-
المنافع						-
التشييد/المباني المسبقة الصنع						-
مجموع البند ٣						٧٠٠ ١٠٦
٤ - إصلاح الهياكل الأساسية						-
٥ - عمليات النقل						
(أ) شراء المركبات						
سيارة ركاب ثقيلة	-	-	-	-	-	-
سيارة ركاب متوسطة	٢	-	-	-	-	-
سيارة ركاب خفيفة	٤٥	-	-	-	-	-
سيارة جيب خفيفة ٤ x ٤ (بوتش)	٢٦	-	-	-	-	-
سيارة جيب متوسطة ٤ x ٤ (لاندروفر ذات قاعدة دواليب طويلة، باجيرو)	١٨	-	-	-	-	-
سيارة جيب خفيفة ٤ x ٤ (لاندروفر ذات قاعدة دواليب قصيرة، باجيرو)	٩٢	-	-	-	-	-

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
شاحنة مقنلة متوسطة	-	-	-	-	-	-
شاحنة مقنلة صغيرة	٤	-	-	-	-	-
حافلة متوسطة	٥	-	-	-	-	-
حافلة صغيرة	١٨	-	-	-	-	-
شاحنة بضائع متوسطة	٢٣	-	-	-	-	-
شاحنة بضائع خفيفة	١١	١	-	١	٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠
شاحنة بيك آب خفيفة	٢٧	-	-	-	-	-
سيارة إسعاف	٨	-	-	-	-	-
شاحنة وقود	١	-	-	-	-	-
شاحنة مياه	٦	-	-	-	-	-
شاحنة إصلاح الأعطال	٢	-	-	-	-	-
شاحنة جرارة	-	-	-	-	-	-
شاحنة رافعة	١	-	١	١	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠
شاحنة حفر	-	-	-	-	-	-
شاحنة لنقل مياه المجارير	٢	-	-	-	-	-
شاحنة إطفاء	١	-	-	-	-	-
شاحنة براد	٦	-	-	-	-	-
شاحنات متنوعة (قلابة)	١	-	١	١	٨٥ ٠٠٠	٨٥ ٠٠٠
رافعة شوكية	٤	-	-	-	-	-
حفارة (JCB)	١	-	-	-	-	-
مركبات مدرعة	٩	-	-	-	-	-
ناقلات جنود خفيفة	-	-	-	-		-
	٣١٣	١	٢	٣		١٨٥ ٠٠٠
شاحنة إصلاح الأعطال	١	-	-	-	-	-
مقطورة وقود	١	-	-	-	-	-
مقطورة مياه	٩	-	-	-	-	-
مقطورة إطفاء	١	-	-	-	-	-
مقطورة تحمل مولد كهرباء	٨	-	-	-	-	-
مقطورة بضائع/وغير ذلك	١٠	-	٢	٢	١٥ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠
	٣٠		٢	٢		٣٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٣٤٣	١	٤	٥		٢١٥ ٠٠٠
رسوم الشحن بمعدل ١٥ في المائة						٣٢ ٣٠٠
المجموع الفرعي						٢٤٧ ٣٠٠

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
مخصوما منه: المحول من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات						(٣٠ ٠٠٠)
مجموع بند شراء المركبات						٢١٧ ٣٠٠
(ب) استئجار المركبات						-
(ج) معدات الورش						
استبدال معدات الورش						١٥ ٧٠٠
(د) قطع الغيار والتصليح والصيانة						-
(هـ) الوقود والزيوت ومواد التشحيم						-
(و) التأمين على المركبات						-
مجموع البند ٥						٢٣٣ ٠٠٠
٦ - العمليات الجوية						-
٧ - العمليات البحرية						-
٨ - الاتصالات						
(أ) الاتصالات التكميلية						
معدات التردد العالي جدا						
طرفية ربط تعمل بالموجات الدقيقة/ ارسال بالتضمين الترددي ١,٦-١,٨ جيغاهرتز	٧	-	-	-	-	-
محطات طرفية للاتصال المتعدد	٧	-	-	-	-	-
طرفية ربط تعمل بالموجات الدقيقة/ ارسال بالتضمين الترددي ٣٨٠-٤٢٠ ميغاهرتز	١	-	-	-	-	-
وصلات رقمية ذات ثماني قنوات (٩٠٠-٩٨٠ ميغاهرتز)	-	-	٤	٤	٢٥ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠
وحدة انذار	١	-	-	-	-	-
إمداد بالموجات الدقيقة/شاحن بطاريات	١٠	-	-	-	-	-
معدات التردد فوق العالي						
معيدات للتقوية	١٢	-	٦	٦	٢ ٠٠٠	١٢ ٠٠٠
أجهزة إرسال واستقبال قاعدية تعمل بالتردد فوق العالي	٦٤	-	-	-	-	-
أجهزة ارسال واستقبال متنقلة تعمل بالتردد فوق العالي	١٩١	٤٠	-	٤٠	٥٠٠	٢٠ ٠٠٠
أجهزة محمولة تعمل بالتردد فوق العالي	١٨٠	٢٥	-	٢٥	٥٠٠	١٢ ٥٠٠
أجهزة ارسال واستقبال أرض - جو - أرض	٥	-	-	-	-	-

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
معدات التردد العالي جدا						
أجهزة استدعاء	٨٠	-	١٠	١٠	٢٥٠	٢ ٥٠٠
معدات التردد العالي						
محطات قاعدية	١	-	-	-	-	-
أجهزة متنقلة	-	-	-	-	-	-
معدات السواتل						
محطة أرضية انتلسات	١	-	-	-	-	-
معدات طرفية/تحويل رقمي انتلسات	٢	-	-	-	-	-
معدات الهاتف						
مقسم هاتفي متوسط	١٠	١	-	١	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠
مقسم هاتفي صغير	٧	٢	-	٢	٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠
شبكة هاتفية بمفاتيح تحويل (٤ خطوط)	٦٥	-	-	-	-	-
وصلات هاتفية للمناطق الريفية (٤٠٠-٤٣٠ ميغاهرتز)	٢٠	٤	-	٤	٩ ٠٠٠	٣٦ ٠٠٠
مقسم هاتفي صغير	٨	-	-	-	-	-
أجهزة للرد على المكالمات الهاتفية	٤	-	-	-	-	-
معدات أخرى						
أجهزة فاكس	٣٨	٥	-	٥	٢ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠
طرفيات منضدية	٣	-	-	-	-	-
نظم لتحديد المواقع في العالم	١٢	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي			-	-		**٢٥٣ ٠٠٠**
رسوم الشحن بمعدل ١٥ في المائة						٣٨ ٠٠٠
المجموع الفرعي						**٢٩١ ٠٠٠**
مخصوما منه: المحول من قاعدة الأمم المتحدة للسواتل						(٥٤ ٥٠٠)
مجموع بند الاتصالات التكميلية						**٢٣٦ ٥٠٠**
(ب) قطع الغيار واللوازم						-
(ج) معدات الورش والاختبار						
محلل لنظم الاتصال	-	-	١	١	١٢ ٠٠٠	١٢ ٠٠٠
مقياس منسوبي انتقائي	-	-	١	١	١١ ٥٠٠	١١ ٥٠٠
مولد إشارات	-	-	١	١	٨ ٥٠٠	٨ ٥٠٠
وحدة منضدية للإمداد بالطاقة	-	-	٢	٢	٣ ١٠٠	٦ ٢٠٠
صناديق أدوات	-	-	٤	٤	٥٠٠	٢ ٠٠٠

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
أدوات متنوعة للورش	-	-	متعدد			١٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي						**٥٠ ٢٠٠**
الشحن، بمعدل ١٥ في المائة						٧ ٥٠٠
المجموع الفرعي						**٥٧ ٧٠٠**
الموائر من المخزون الفائض						(١٢ ٠٠٠)
مجموع معدات الورش والاختبار						٤٥ ٧٠٠
مجموع البند ٨						**٢٨٢ ٢٠٠**
٩ - المعدات الأخرى						
أثاث المكاتب						
كرسي فخم	١	-	-	-	-	-
كراسي مكتبية	١٩٠	-	-	-	-	-
مكتب فخم	١٧	-	-	-	-	-
مكاتب	١١١	-	-	-	-	-
مناضد للمؤتمرات	٧	-	-	-	-	-
خزائن للوازم	٧	-	-	-	-	-
خزائن للملفات	١٣٢	-	-	-	-	-
رفوف	٥٢	-	-	-	-	-
- تكلفة استبدال الأثاث القديم والمتيق (١٢ ٠٠٠ دولار). ستوفر البنود المستبدلة من المخزون الفائض						
المجموع الفرعي						**١٢ ٠٠٠**
معدات المكاتب						
آلة نسخ كبيرة	-	-	-	-	-	-
آلة نسخ متوسطة (منخفضة الإنتاج)	٢٣	-	٢	٢	١٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠
آلة نسخ صغيرة	١٠	-	-	-	-	-
مصباح كشاف علوي	٢	-	-	-	-	-
آلات لتمزيق الورق	٨	-	-	-	-	-
آلة كاتبة	٦١	-	-	-	-	-
آلة طابعة بالورق العريض	-	-	١	١	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
جهاز تفليف شفاف	-	-	٢	٢	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠
المجموع الفرعي						**٢٧ ٠٠٠**
الشحن، بمعدل ١٥ في المائة						٤ ١٠٠
المجموع الفرعي						**٣١ ١٠٠**

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
المعدات الموفرة من المخزون الناقص						(٢٠ ٠٠٠)
مجموع بند معدات المكاتب						١١ ١٠٠
معدات تجهيز البيانات						
حواسيب منضدية	٩٤	١٣	١	١٤	١ ٧٠٠	٢٣ ٨٠٠
حواسيب حجرية	٦	-	-	-	-	-
طابعات Laser Jet	٢٦	-	١	١	١ ٤٠٠	١ ٤٠٠
طابعات Desk Jet	٧٢	١	١٣	١٤	٣٠٠	٤ ٢٠٠
طابعات dot-matrix	١٥	-	-	-	-	-
حاسوب خدمة الشبكة	٥	-	-	-	-	-
معدل/كاشف التعديل (مودم)	١١	-	-	-	-	-
وحدة إمداد متواصل بالطاقة (٤٠٠-٦٠٠ فولط أمبير)	٥٢	١٤	٥١	٦٥	٢٩٠	١٨ ٩٠٠
حاسوب 'ماك' صغير	١	-	-	-	-	-
برامج حاسوبية						٩ ٤٠٠
المجموع الفرعي						**٥٧ ٧٠٠**
الشحن، بمعدل ١٥ في المائة						٨ ٧٠٠
المجموع الفرعي						**٦٦ ٤٠٠**
مخصوما منه: المعدات المحولة من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات						-
مجموع بند معدات تجهيز البيانات						**٦٦ ٤٠٠**
المولدات						
الصغيرة (حتى ١٥ كيلوفولط أمبير)	٢٩	(٩)	-	(٩)	-	-
المتوسطة (١٥ كيلوفولط أمبير - ٤٠ كيلوفولط أمبير)	١٩	-	٣٠	٣٠	٩ ٤٠٠	٢٨٢ ٠٠٠
الكبيرة (٤٠ كيلوفولت أمبير وما فوق)	٦	(١)	١	-	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي						**٣٠٧ ٠٠٠**
الشحن، بمعدل ١٥ في المائة						٤٦ ١٠٠
المجموع الفرعي						**٣٥٣ ١٠٠**
مخصوما منه: المولدات المحولة من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات						(٣٠٧ ٠٠٠)
مجموع بند المولدات						**٤٦ ١٠٠**
معدات المراقبة						
مناظير يدوية	-	-	-	-	-	-
مناظير لنقاط المراقبة	٢٢	٢٠	-	٢٠	٤ ٥٠٠	٩٠ ٠٠٠

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
معدات مراقبة ليلية	٦٥	٥	-	٥	٣ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي						**١٠٥ ٠٠٠**
الشحن، بمعدل ١٥ في المائة						١٥ ٨٠٠
مجموع بند معدات المراقبة						**١٢٠ ٨٠٠**
صهاريج وقود مع عدادات						-
صهاريج المياه وخزانات التفسخ						-
المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان						-
معدات أماكن الإقامة						٨٢ ٨٠٠
معدات متنوعة						
مكيفات هواء	٢٧٨	٥٠	-	٥٠	٨٠٠	٤٠ ٠٠٠
١٨ ٠٠٠ - ٢٤ ٠٠٠ وحدة حرارية بريطانية/في الساعة						
معدات إطفاء	متنوع	-	-	-	-	٢٣ ٠٠٠
آلات لتشذيب العشب	١٢	٩	٦	١٥	٨٠٠	١٢ ٠٠٠
استبدال الأدوات	١٠٢	٢٥	٧١	٩٦	-	٤٤ ٠٠٠
معدات أخرى	متنوع	-	-	-	-	٦٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي						**١٧٩ ٠٠٠**
الشحن، بمعدل ١٥ في المائة						٢٦ ٩٠٠
مجموع بند المعدات المتنوعة						**٢٠٥ ٩٠٠**
قطع الغيار والتصليح والصيانة						٨٦ ٠٠٠
مجموع البند ٩						**٦٣١ ١٠٠**
١٠ - اللوازم والخدمات						
(أ) خدمات متنوعة						٥ ٢٨٤ ٠٠٠
(ب) لوازم متنوعة						
الألبسة الرسمية والأعلام والشارات						١١٣ ١٠٠
مجموع البند ١٠						**٥ ٣٩٧ ١٠٠**
١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات						-
١٢ - برامج الإعلام						-
١٣ - برامج التدريب						١٠ ٠٠٠
١٤ - برامج إزالة الألغام						-
١٥ - المساعدة في مجال نزع السلاح والتسريح						-
١٦ - الشحن الجوي والسطحي						-

	(١) الرصيد الحالي	(٢) المستبدل	(٣) الإضافي	(٤) العدد الكلي للوحدات (٢+٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) التكلفة الكلية (٤ × ٥)
١٧ - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برنديزي					-	
١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلام					-	
١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين					-	
مجموع البنود ١-١٩						٦ ٦٥٩ ٦٠٠

جيم - شرح تكميلي

١ - **الموظفون الدوليون والمحليون:** قدرت المرتبات والتكاليف العامة للموظفين الدوليين على أساس معدلات التكاليف النياسية لعام ١٩٩٧ لمدينة نيويورك بينما اعتمد في المرتبات المحلية الجدول الساري حاليا في منطقة البعثة. وعدلت مرتبات الموظفين الفنيين لتأخذ في الاعتبار معدل تسوية مقر العمل المعتمد لنيقوسيا. ويشمل التقدير ٤٥ موظفا دوليا و ٣٠٧ موظفين محليين لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨.

٢ - **سفر الموظفين في مهام رسمية:** نظرا للجهد العاجل الذي يتعين بذله في عام ١٩٩٧ لعقد محادثات مباشرة بين الزعيمين من أجل التفاوض على تسوية شاملة، وفقا للشرح الوارد في تقرير الأمين العام عن مهمته للمساعي الحميدة في قبرص المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (S/1996/1055) سيتعين على الممثل الخاص للأمين العام أن يزيد من رحلاته خلال الفترة القادمة. وبناء عليه، زيد المبلغ المقدر لسفر الممثل الخاص للأمين العام ليغطي ١٠ رحلات بين سؤول ومنطقة البعثة (٨٠٠ ٤٩ دولار) وبدل إقامة لمدة ٥٠ يوما (٩٠٠ ٨ دولار). وعلى غرار الولاية السابقة، سيتعين على الممثل الخاص أيضا أن يسافر بين منطقة البعثة والمقر من أجل الاجتماعات والمشاورات. وقدر مبلغ لخمس رحلات ذهابا وأيابا (٤٠٠ ٢١ دولار) وبدل إقامة لمدة ٢٥ يوما (٧٠٠٠ دولار). وبالإضافة الى ذلك، قدر مبلغ لسفر رئيس البعثة وكبير المستشارين وكبير الموظفين الإداريين في مهام رسمية بين منطقة البعثة ونيويورك من أجل الاجتماع بكبار الموظفين والتشاور معهم، يغطي جملة أجور ٨ رحلات ذهابا وأيابا (٣٠٠ ٣٤ دولار) وبدل إقامة لمدة ٤٠ يوما (٠٠٠ ١٠ دولار). وتشمل الاحتياجات في هذا البند أيضا مبلغا من أجل السفر وبدل الإقامة في المنطقة الكبرى للبعثة التي تشمل أنقرة وأثينا (٢٠٠ ٢١ دولار).

ويغطي تقدير التكلفة أيضا سفر مراجعي الحسابات الداخليين ومصروفات إقامتهم، ويشمل ذلك السفر الى منطقة البعثة (٤٠٠ ٤ دولار) وبدل إقامة لمدة ٢٨ يوما (٦٠٠ ٣ دولار).

٣ - **أماكن العمل/الإقامة**

(أ) **إيجار أماكن العمل:** توفر حكومة قبرص أماكن العمل، كما وفرتها في الولاية السابقة، دون أي تكلفة للأمم المتحدة، وذلك بموجب اتفاق مركز القوة. وتوفر قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، فضلا عن ذلك، أماكن الاقامة لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة المدنية وأماكن المكاتب لجميع الأفراد المدنيين. ويستثنى من ذلك ميدان الرماية الذي تستأجره القوة شهريا بمعدل شهري قدره ١٣٣ دولارا.

(ب) **التعديلات والتجديدات في أماكن العمل:** قدر مبلغ ٢٠٠ ١٠٦ دولار لإجراء التعديلات والتحسينات الثانوية اللازمة في أرض البعثة ومبانيها. وترد التفاصيل في الفرع جيم من المرفق الثاني.

(ج) **خدمات الصيانة:** لم يعد في مقدور أفراد القوة، بعد أن خفض عددهم بمقدار النصف في عام ١٩٩٣، ولا سيما بعد انسحاب وحدة الدعم، القيام بالخدمات الأساسية التي تشمل نقل القمامة ومياه المجارير وصيانة الأرض التابعة للقوة وتنظيف المداخن. وأصبح يؤدي هذه المهام الآن مقاولون محليون خارجيون. وبناء عليه، قدر مبلغان أحدهما لنقل مياه المجارير والقمامة (١٠٠ ٢٠٤ دولار) والثاني لتنظيف المداخن (٧٠٠ ٢ دولار)، وذلك بالاستناد الى التكاليف الفعلية خلال الفترات المالية السابقة.

وقدر مبلغ آخر لأعمال الاصلاح والصيانة اللازمة في المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة والمواقع التي تحتفظ بها بريطانيا، بما في ذلك مطار طائرات الهليكوبتر والملاعب الرياضية ومستودع الأمم المتحدة (٤٠٠ ٣٧ دولار).

(د) **المنافع:** تستند المبالغ المقدرة لتوفير المياه والكهرباء ووقود التسخين الى النفقات الحالية والى الافتراض بأن تدابير الاقتصاد الصارمة المتخذة في البعثة ستستمر طيلة فترة الاثني عشر شهرا التالية.

٤ - **إصلاح الهياكل الأساسية:** قدر مبلغ لاستكمال صيانة طريق الدوريات الذي يصاب تكرارا بشقوق كبيرة وبالتآكل بفعل العوامل الجوية والاستعمال. وهذا البرنامج الجاري والمتجدد لترميم وصيانة طريق الدوريات المرصوف بالحصى هو برنامج حيوي لعمليات القوة. وتجدر الإشارة الى أن الاعتبارات السياسية تحول دون تعبيد سطح هذا الطريق تعبيدا دائما.

ويقع طريق الدوريات في المنطقة العازلة ويمتد مسافة ١٨٠ كيلومترا من شرق الجزيرة إلى غربها. وبدأ برنامج تحسين وصيانة طريق الدوريات، ومدته سنتان، في عام ١٩٩٦ وصمم بحيث ينفذ في أربع مراحل مستقلة لأربعة أجزاء محددة من الطريق. ويجري اختيار المقاولين المحليين من خلال عملية مناقصة تنافسية لتنفيذ الأعمال اللازمة في أربع مراحل خلال فترة سنتين. وقد جرى تقسيم الطريق بناء على طبيعة الأرض وصعوبة العمل.

واكتملت في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ المرحلة الأولى من المشروع وغطت ٣٣,١ كيلومترا بين قريتي كوكينوتريميتيا ولفكا في منطقة الأمم المتحدة العازلة. وتقدر تكلفة المشروع المتبقية خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ يونيه ١٩٩٨ بمبلغ ٠٠٠ ٦٠٠ دولار. ولكن يتوقع أن تغطي حكومة قبرص ثلث تكلفة المشروع على أساس استرداد التكاليف. وبناء عليه، قدر مبلغ ٠٠٠ ٤٠٠ دولار لتغطية باقي تكلفة إصلاح وصيانة طريق الدوريات خلال الفترة المالية القادمة.

٥ - **عمليات النقل:**

(أ) **شراء المركبات:** تشمل الاحتياجات في هذا البند شراء شاحنة واحدة قلابة (٠٠٠ ٨٥ دولار) وشاحنة رافعة للبضائع (٠٠٠ ٦٠ دولار) من أجل زيادة قدرات أسطول المركبات التابع للقوة. وستحل شاحنة بضائع واحدة ٤ x ٢ بعجلة قيادة على الجانب الأيمن، يقدر ثمنها بمبلغ ٠٠٠ ٤٠ دولار، محل شاحنة بضائع ستشطب قيمتها بسبب قدمها وحالتها العامة. ومن المتوخى فضلا عن ذلك الحصول على مقطورتين حمولة كل منهما ربع طن من بعثتين أخريين بتكلفة شحنهما فقط (٠٠٠ ١٥ دولار).

(ب) **استئجار المركبات:** ستستمر القوة في استخدام مركبات مستأجرة خلال فترة الميزانية المشمولة بهذا التقرير. ويقترح استئجار ١٦٣ مركبة بمتوسط ٥٤٧ دولارا تكلفة شهرية للمركبة الواحدة ليصل المجموع الى ١٠٠ ١٠٧ دولار لهذه الفترة المالية. وتستند هذه التكلفة الى رسوم الايجار الفعلية السارية اعتبارا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ لفترة ثلاث سنوات، وذلك بموجب اتفاقي استئجار تعاقديين مبرمين مع شركتين محليتين.

(ج) **الوقود والزيوت ومواد التشحيم:** قدر مبلغ ٦٠٠ ٤٠٦ دولار لهذا البند بناء على كميات الوقود اللازمة لـ ٣١٦ مركبة، منها ٣٦ مركبة مملوكة للأمم المتحدة و ١٦٣ مركبة مستأجرة و ١١٧ مركبة مملوكة للوحدات. ولئن كان من المقدر ألا يختلف عامل استهلاك الوقود وعامل المسافات المقطوعة بالأميال عن الفترة المالية السابقة، فالزيادة في احتياجات الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ إنما تعزى الى ارتفاع تكاليف الوقود والديزل في المنطقة الواقعة جنوب المنطقة العازلة.

٦ - **العمليات الجوية:** ستواصل الوحدة الأرجنتينية توفير الدعم الجوي المطلوب مستخدمة طائرتي هليكوبتر خفيفتين للمراقبة من طراز هيوز H-500 D/369M، لهما القدرة على الطيران والمراقبة ليلا. ونظرا لازدياد حجم النشاط بالإضافة الى الحوادث العنيفة التي وقعت في المنطقة العازلة وبالقرب منها خلال عام ١٩٩٦، توجد حاجة ملحة الى زيادة التغطية بالدوريات الجوية خلال الفترة ١٩٩٧-١٩٩٨. وينبغي اعتبار هذه الحاجة مسألة حاسمة الأهمية نظرا لتقلص قدرات القوات البرية للقوة على مراقبة التطورات. وبناء عليه، قدر مبلغ لاستئجار طائرة هليكوبتر لمائة ساعة طيران في الشهر للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه

١٩٩٨ بتكلفة ٨٦١ دولارا لساعة الطيران الواحدة، شاملة قطع الغيار والصيانة. وتزيد ساعات الطيران هذه ١٠ ساعات في الشهر على الفترة المالية السابقة.

٧ - الاتصالات

تتألف شبكة اتصالات القوة مما يلي:

'١' محطة ساتلية أرضية تربط القوة بالشبكة العالمية للأمم المتحدة؛

'٢' وسائل اتصال بالتردد فوق العالي توفر وصلة احتياطية بجنيف؛

'٣' شبكة اتصال متنقلة التردد فوق العالي (موتورولا) تشكل شبكة اتصال لقيادة القوة تغطي الجزيرة بأكملها باستخدام نظام تقوية يعم الجزيرة عن طريق محطات ثابتة القاعدة وأجهزة محمولة على مركبات وأجهزة يدوية؛

'٤' وصلات بالموجات الدقيقة ووصلات هاتفية ريفية بين مقر قيادة القوة ومقار القطاعات والسرايا؛

'٥' وصلات بالموجات الدقيقة تشكل جزءا من شبكة الاتصال المشتركة بين البعثات في الشرق الأوسط؛

'٦' الأجهزة الهاتفية التجارية؛

'٧' أجهزة الهاتف والتليفاكس؛

'٨' شبكة استدعاء الأفراد المناوبين.

٨ - معدات الاتصال: قدرت الاحتياجات من معدات الاتصال بناء على استعراض للمخزون القائم والاحتياجات التشغيلية. وستستخدم الوصلات الرقمية ذات الأربع قنوات لتوفير قنوات للهاتف والفاكس والبيانات للاتصالات على نطاق البعثة وسوف تيسر الإرسال حيث تكون الخطوط البرية القائمة ضعيفة وغير موثوقة أو عندما لا توجد امكانية للاتصال بالمنطقة المعنية، بالوسائل الهاتفية التجارية التقليدية. وتحتاج القوة أيضا الى لوحة مفاتيح تحويل للاستعاضة بها عن الوحدة المركبة بصفة مؤقتة في مقر القطاع الأول، كما تحتاج الى أربع وصلات هاتفية ريفية وخمسة أجهزة فاكس ومقسمين هاتفيين و ٤٠ جهاز ارسال واستقبال بالتردد فوق العالي و ٢٥ جهازا محمولا تعمل بالتردد فوق العالي للاستعاضة بها عن المعدات التي أصيبت بأضرار بالغة أو تلفت إثر اندلاع حريق في مقر القوة في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥.

٩ - معدات أخرى

(أ) أثاث المكاتب: قدر مبلغ ٠٠٠ ١٢ دولار من أجل استبدال أثاث المكاتب من المخزون الموجود في قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي.

(ب) معدات المكاتب: يشمل مبلغ ٦٠٠ ١٣ دولار المقترح لهذا البند ثمن المعدات الأساسية المؤلفة من آلة طباعة بالورق العريض (٠٠٠ ٥ دولار) وآلتي تغليف شفاف (٠٠٠ ٢ دولار) للمساعدة في متطلبات رسم الخرائط الجغرافية وغيرها من الرسومات، بالإضافة الى مبلغ للإصلاحات الثانوية (٥٠٠ ٢ دولار). وتغطي موارد هذا البند أيضا رسوم شحن آلتي نسخ متوسطتين من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات. وتقدر رسوم الشحن الكلية بمبلغ ١٠٠ ٤ دولار.

(ج) معدات تجهيز البيانات: يصل مجموع المبلغ المقدر لهذه الفترة إلى ٦٠٠ ٧٨ دولار. وقد قدرت تكلفة معدات تجهيز البيانات اللازمة لفترة الاثني عشر شهرا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ بمبلغ ١٠٠ ٥٨ دولار، وسيغطي هذا المبلغ تكلفة إنشاء قاعدة بيانات تشمل القوة بأكملها وشبكة عريضة النطاق تربط بين فروع العمليات في المقر والقطاعات. وسيعمل توفير هذه المعدات على زيادة الفعالية التنفيذية والأمن داخل البعثة.

وقدر مبلغ ٤٠٠ ٩ دولار لشراء برامج الكترونية تشمل ٢٥ برنامجا من برامج Windows لحواسيب مختارة، و ٩٠ رزمة للوقاية من الفيروسات لجميع الحواسيب، ونسخة من برنامج Novell Netware، ونسخة واحدة من البرنامج الاداري Open Desktop الذي يعمل بنظام UNIX. ويلزم أيضا مبلغ ٢٠٠ ١٢ دولار من أجل التجديد السنوي لتراخيص البرامج الإلكترونية التالية: Sun Accounting (٠٠٠ ٤ دولار)، و Progen Payroll (٢٠٠ ١ دولار)، و Reality (٠٠٠ ٣ دولار)، و Lotus Notes (٠٠٠ ٢ دولار)، و Firts Newsfeed (٠٠٠ ٢ دولار).

(د) المولدات: يغطي المبلغ المقدر لهذا البند تكاليف شحن ٣١ مولدا (٣٠ مولدا متوسطا ومولد كبير) مطلوبة لتحسين توفير الكهرباء لنقاط المراقبة ولمقر الوحدة الأرجنتينية. وستلبى احتياجات القوة من المولدات من المعدات الفائضة الموجودة لدى قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

(هـ) معدات المراقبة: تقتضي مهمة القوة مراقبة المنطقة العازلة ليلا نهارا إما بالدوريات البرية/الجوية أو من نقاط مراقبة ثابتة. وتشمل الاحتياجات في هذا البند استبدال ٢٠ منظار مراقبة و ٥ أجهزة مراقبة ليلية (٨٠٠ ١٢٠ دولار).

وعلى الرغم من أن المناظير المستخدمة حاليا في نقاط المراقبة المزودة بالأفراد بصورة دائمة تفي بالاحتياجات التنفيذية، فقد بدأت تتأثر بعامل القدم وتصبح صعبة الصيانة بشكل متزايد. لذا تلزم ١٠ مناظير للاستعاضة بها عن المناظير التي يتوقع أن يصبح إصلاحها غير اقتصادي بحلول فترة الميزانية المشمولة بهذا التقرير. وتلزم أجهزة المراقبة الليلية الخمسة للاستعاضة بها عن وحدات الطراز السابق التي أصابها التلف وأصبحت لا تجدي نفعا.

(و) معدات أماكن الإقامة: قدر مبلغ ٠٠٠ ٨٥ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ لشراء معدات مختلفة لأماكن الإقامة في جميع القطاعات، ويشمل استبدال لوازم الأسرّة والأثاث في القوة (٨٠٠ ٨٢ دولار) وإيجار الأثاث الموجود في فندق ليدرا بالاس (٢٠٠ ٢ دولار).

(ز) معدات متنوعة: يشمل المبلغ المقدر لهذا البند معدات متنوعة كمعدات الإطفاء، وآلات التشذيب المستخدمة لتشذيب العشب في نقاط المراقبة، وأدوات المهندسين التي يتعين استبدالها، وأجهزة التكييف، ومعدات أخرى متنوعة.

١٠- اللوازم والخدمات

(أ) خدمات متنوعة: يغطي المبلغ المقدر لهذا البند خدمات مراجعة الحسابات، والخدمات التعاقدية المختلفة، والخدمات الطبية، ومكافحة الآفات، والضيافة الرسمية، والمطالبات والتسويات، والخدمات الأخرى المتنوعة اللازمة للقوة. وتشمل الخدمات التعاقدية التنظيف الكامل لجميع أماكن تقديم الطعام (١٠٠ ٥٨ دولار) والخياطة (٧٠٠ ٦٦ دولار) والغسيل والتنظيف بالبخار (٠٠٠ ٣٧٢ دولار) والحلاقة للأفراد العسكريين (٢٠٠ ١٠٣ دولار) وإيجار المعدات الثقيلة للنسخ التصويري (٠٠٠ ٢٦ دولار) وعقد خدمة وصيانة المقاسم الهاتفية (٠٠٠ ١٢ دولار) وخدمات أخرى للصيانة (٤٠٠ ٢٠ دولار).

وتشمل الاحتياجات في هذا البند أيضا مبلغ ٠٠٠ ٢٨٤ ٥ دولار لتغطية حصة الأمم المتحدة في التكلفة غير المتكررة لاستحقاقات إنهاء الخدمة ومدفوعات الاستغناء عن الخدمات المستحقة لـ ٣٠٤ موظفين مدنيين محليين، كما سبق التحدث عن ذلك في الفقرات ٣٦ الى ٤١ من هذا التقرير.

(ب) لوازم متنوعة: تشمل الاحتياجات في هذا البند. قرطاسية ولوازم مكتبية، ولوازم طبية، ومواد التصحاح والتنظيف، والاشتراكات في الصحف والمجلات، والألبسة الرسمية والأعلام والشارات، ومخزونات الدفاع الميداني، والمؤن والمخزونات العامة. وتشمل مخزونات الدفاع الأسلاك الشائكة، والأسلاك المطوية، والأوتاد الحديدية، وأكياس الرمل لتعزيز دفاعات المنطقة العازلة. وتعزى ضرورة الاستعاضة عن مخزونات الدفاع هذه وإنشاء مخزون احتياطي، إلى المظاهرات التي حدثت في المنطقة العازلة في آب/أغسطس ١٩٩٦ والى توقع قيام مظاهرات أخرى في المستقبل. وقد زاد، بالتالي، الاعتماد على الحواجز للمساعدة في مهام ضبط حشود المتظاهرين.

١١- برامج التدريب: يلزم المبلغ المقدر لهذا البند من أجل تغطية تكلفة تدريب أفراد الشرطة المدنية لدى وصولهم إلى منطقة البعثة، وتكلفة التدريب المحلي المتخصص لاثنين من التقنيين المتخصصين في الاتصالات إذ يحتاجان إلى تحديث مهارتهما من أجل استخدام معدات موتورولا العاملة بالتردد فوق العالي والمعدات العاملة بالموجات الدقيقة. وتعتمد القوة اعتمادا شديدا على التقنيين المحليين الذين يعملون على معدات الموجات الدقيقة ومعدات الساتل الشديدة التخصص. وتحديث مهارات هؤلاء التقنيين ومعرفتهم بالمعدات المتطورة الباهظة الثمن إنما هو في صالح القدرة التنفيذية للقوة.

١٢- قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريديسي: لم يقدر أي مبلغ لهذا البند لأن ميزانية قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندیسي ستقدم مستقلة الى الجمعية العامة.

١٣- حساب دعم عمليات حفظ السلام: لم يقدر أي مبلغ لهذا البند لأن ميزانية حساب دعم عملية حفظ السلام ستقدم مستقلة الى الجمعية العامة.

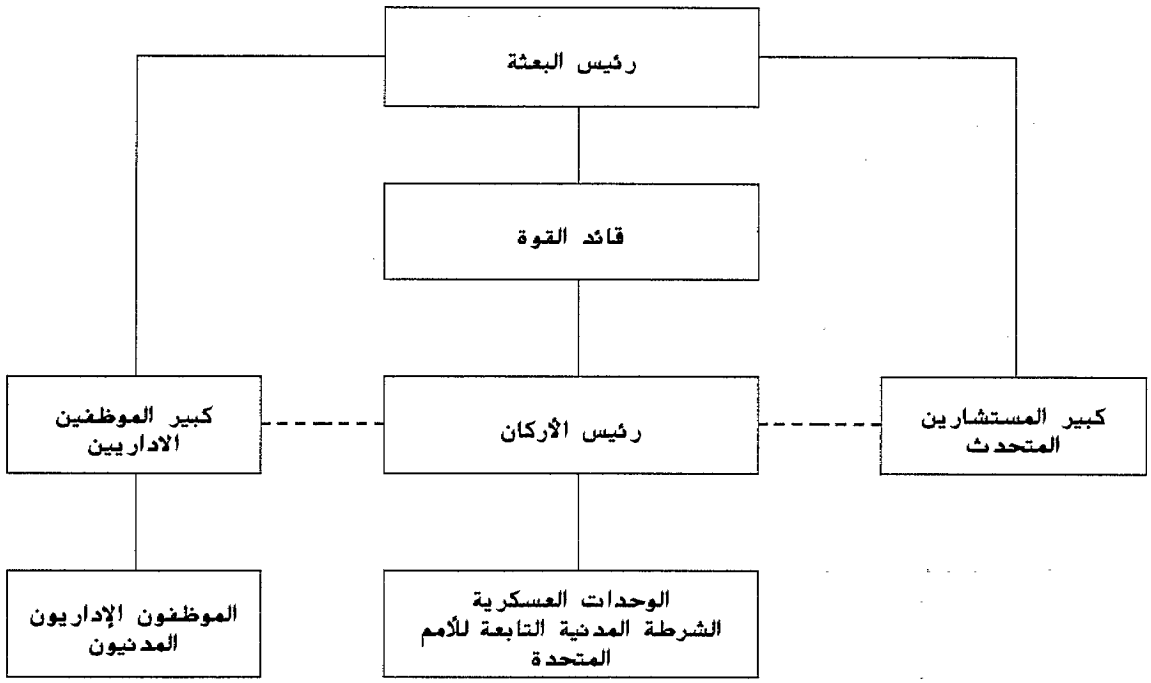
١٤- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين: أوردت تكاليف الموظفين على أساس صاف في البند ٢ (ب). ويمثل المبلغ المقدر في هذا البند الفرق بين الأجور الإجمالية والأجور الصافية، أي مقدار الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي يخضع لها موظفو الأمم المتحدة وفقا للنظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة.

١٥- الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين: قيدت الاحتياجات من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المبينة في بند الانفاق ١٩ لحساب هذا البند في شكل إيرادات آتية من الاقتطاعات الإلزامية، وستقيد لحساب صندوق معادلة الضرائب الذي أنشأته الجمعية العامة في قرارها ٩٧٣ (ألف) (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥. وتقيد في الصندوق لحساب الدول الأعضاء مبالغ تتناسب مع معدلات مساهمة كل منها في ميزانية القوة.

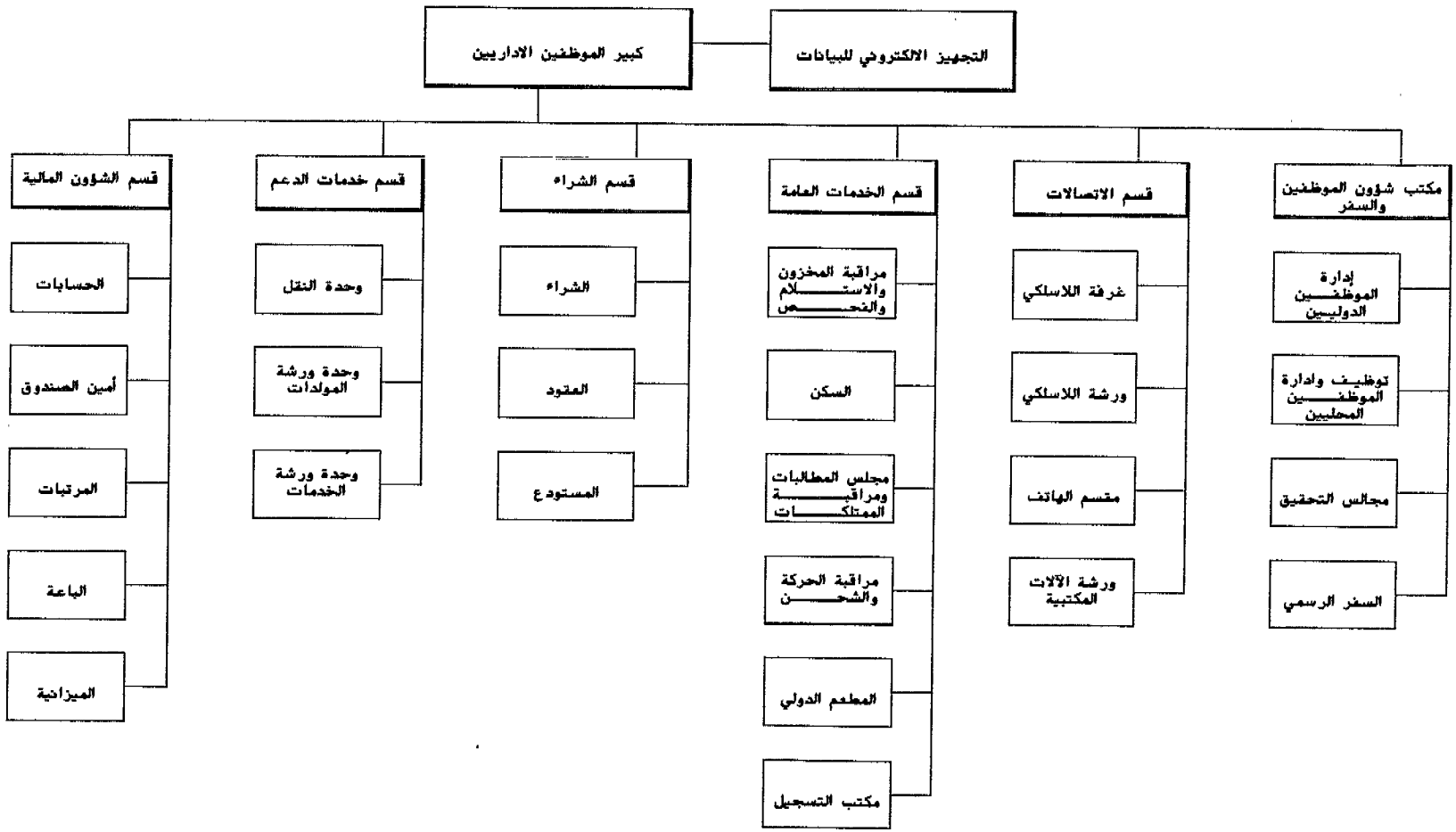
المرفق الثالث

الهيكل التنظيمي

ألف - الهيكل التنظيمي العسكري



باء - الهيكل التنظيمي للإدارة المدنية



المرفق الرابع
ملاك الموظفين الحالي والمقترح

	الفئة الفنية وما فوقها												الخدمات العامة						
	وكيل أمين عام	أمين عام مساعد	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	المجموع	الخدمة الميدانية	الرتبة الرئيسية	الرتب الأخرى	الخدمة الأمنية	المجموع	الموظفون المحليون	الموظفون المتعاقدون	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع الكلي
مكتب الممثل الخاص للأمين العام																		
الحالي	١	١	-	١	١	-	-	-	٤	-	-	٣	-	٣	٤	-	-	١١
المقترح	١	١	-	١	١	-	١	-	٥	-	-	٣	-	٣	٤	-	-	١٢
مكتب قائد القوة																		
الحالي	-	-	١	-	-	-	-	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	٢
المقترح	-	-	١	-	-	-	-	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	٢
مكتب كبير الموظفين الإداريين																		
الحالي	-	-	-	-	١	-	-	-	١	-	-	١	-	١	١٠	-	-	١٢
المقترح	-	-	-	-	١	-	-	-	١	٢	-	١	-	٣	١٠	-	-	١٤
الشؤون المالية																		
الحالي	-	-	-	-	-	١	١	-	٢	٢	-	-	-	٢	٦	-	-	١٠
المقترح	-	-	-	-	-	١	١	-	٢	٢	-	-	-	٢	٦	-	-	١٠
الشراء																		
الحالي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥	-	-	-	٥	١٣	-	-	١٨
المقترح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥	-	-	-	٥	١٣	-	-	١٨
شؤون الموظفين																		
الحالي	-	-	-	-	-	-	١	-	١	١	-	-	-	١	٢	-	-	٤
المقترح	-	-	-	-	-	-	١	-	١	١	-	-	-	١	٢	-	-	٤
الخدمات العامة																		
الحالي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧	-	١	-	٨	٤٧	-	-	٥٥
المقترح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧	-	١	-	٨	٤٧	-	-	٥٥
الاتصالات																		
الحالي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧	-	-	-	٧	١٤	-	-	٢١
المقترح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧	-	-	-	٧	١٤	-	-	٢١
خدمات الدعم																		
الحالي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥	-	-	-	٥	٢٢٢	-	-	٢٢٧
المقترح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥	-	-	-	٥	٢١١	-	-	٢١٦
المجموع																		
الحالي	١	١	١	١	٢	١	٢	-	٩	٢٧	-	٦	-	٣٣	٣١٨	-	-	٣٦٠
المقترح	١	١	١	١	٢	١	٣	-	١٠	٢٩	-	٦	-	٣٥	٣٠٧	-	-	٣٥٢

المرفق الخامس

مبررات الاحتياج إلى موظفين إضافيين

مكتب رئيس البعثة

نظرا لتدهور الحالة في قبرص وتصاعد التوتر بين الطائفتين في الجزيرة خلال الإثني عشر شهرا الأخيرة، أصبح دور القوة أهم من أي وقت مضى في التفاوض على تسوية سياسية شاملة في الجزيرة. ووفقا لأحكام قرار مجلس الأمن ١٠٩٢ (١٩٩٦)، يتعين على الممثل الخاص للأمين العام والموظفين التابعين له أن يبدأوا في عام ١٩٩٧ الأعمال التحضيرية لإجراء مفاوضات مباشرة مفتوحة بين قادة الطائفتين القبرصيتين من أجل التوصل إلى تسوية شاملة. وبالإضافة إلى ذلك، يتعين على القوة مواصلة تنفيذ ولايتها الإنسانية في المنطقة بما في ذلك تشجيع الاتصال بين الطائفتين القبرصيتين.

وعلما بما لدى القوة من مهام ذات أولوية وبمحدودية ما لديها من الموظفين، يقترح إعادة إنشاء وظيفة موظف للشؤون السياسية لدعم الأنشطة السياسية للقوة.

موظف للشؤون السياسية (ف - ٣): توصيف الوظيفة

يقوم شاغل هذه الوظيفة، تبعا لتوجيهات رئيس البعثة وتحت إشراف كبير المستشارين، بما يلي: (أ) المساعدة في رصد تطور وتقدم عمليات القوة، بما في ذلك العلاقات مع الأطراف والدول المساهمة بقوات والحكومات والمنظمات الإقليمية، والمساعدة في تحديد المشاكل والحوادث المحتملة؛ (ب) مواصلة الاتصال مع الجانبين بشأن المسائل المتعلقة بكلتا المساعي الحميدة والجوانب السياسية للقوة، بما في ذلك بدء الاتصالات مع طائفة عريضة من الجهات المشاركة والأطراف وتوفير الدعم لكبار أفراد القوة، بما في ذلك القوات العسكرية والشرطة المدنية والإدارة المدنية؛ (ج) المساعدة في التفاوض على الحلول، ونزع فتيل المشاكل، وإسداء المشورة بشأن الإجراءات والسياسات والمسائل السياسية والتنفيذية؛ (د) المساعدة في الرد أو في تحضير الردود على تعليقات وبيانات واستفسارات الأطراف والدول المساهمة بقوات وأعضاء مجلس الأمن والمسؤولين الحكوميين؛ (هـ) رصد المناقشات والتطورات في مختلف المحافل لتحديد آثارها على القوة؛ (و) العمل كمدون محاضر في اجتماعات رئيس البعثة أو الممثل الخاص للأمين العام؛ (ز) الاضطلاع بمهمة البحث والتحليل والمساعدة في إعداد التقارير والكلمات ونقاط الكلام ومذكرات الاطلاع من أجل اجتماعات كبار المسؤولين، وفي إعداد الورقات والمراسلات؛ (ح) المساعدة في وضع برنامج موسع للاتصالات والأنشطة والتبادل بين الطائفتين من خلال الاتصال برؤساء المؤسسات الأكاديمية، والتجارية، وغرفة التجارة والمؤسسات الدينية وغيرها من المؤسسات لدى الطائفتين؛ (ط) رصد التقدم المحرز في إطار تنفيذ توصيات الاستعراض الإنساني الذي أجرته القوة، بالقيام بزيارات منتظمة إلى القرى النائية التي يقطنها المورانيون والقبارصة اليونانيون الذين يعيشون في الشمال ولا سيما في شبه جزيرة كارباس وإلى قرى القبارصة الأتراك الذين يعيشون في الجنوب ولا سيما حول ليماسول.

وقد أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها السابق بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص بإعادة توزيع الموارد من الموظفين لاستيعاب مهام وظيفة موظف للشؤون السياسية برتبة ف - ٣ (A/50/889، الفقرة ١٥).

وعلى الرغم من استكشاف الخيارات الممكنة لاستيعاب مهام موظف للشؤون السياسية في حدود الموارد القائمة، فإن ملاك الموظفين الحالي للقوة لا يشمل سوى ٩ وظائف فنية دولية، منها ثلاث وظائف مخصصة لمكتب رئيس البعثة وهي: رئيس البعثة/نائب الممثل الخاص للأمين العام، وكبير المستشارين، والمتحدث. وبناء على عبء العمل الحالي لهذا المكتب، ونظرا لكثرة الأعمال التحضيرية بدءا بعام ١٩٩٧ وازدياد الأنشطة السياسية المتصلة بمهمة المساعي الحميدة، لا يمكن تغطية المهام المتوخاة للوظيفة المقترحة برتبة ف - ٣ في حدود الموارد الحالية للبعثة.

مكتب كبير الموظفين الإداريين

يقترح إنشاء وظيفتين إضافيتين في القوة من فئة الخدمة الميدانية اعتبارا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ من أجل تعيين موظفين إداريين لتعزيز صلة الوصل بين الإدارة المدنية وقطاعات القوة في الميدان.

موظف إداري (وظيفتان في فئة الخدمة الميدانية): توصيف الوظيفة

يضطلع شاغل الوظيفة، تبعا لتوجيهات كبير الموظفين الإداريين وتحت إشراف قائد القطاع، بالمسؤولية عن جميع المهام الإدارية المتصلة بتشغيل وإدارة القطاع بما في ذلك نقاط المراقبة التابعة له.

ويضطلع شاغل الوظيفة بالمهام التالية: (أ) الإشراف على الموظفين المحليين، ورصد جداول العمل والحضور، وإجراء مقابلات مع المتقدمين المحتملين لشغل الوظائف وتقديم توصيات بشأن تعيينهم، بالإضافة إلى الاتصال بمكتب شؤون الموظفين والسفر في المسائل المتعلقة بتعيين الموظفين المحليين في القطاع وإدارة شؤونهم والمسائل المتعلقة بالسفر التجاري للأفراد العسكريين؛ (ب) مساعدة موظف السوقيات العسكرية في الحفاظ على ممتلكات القوة غير القابلة للاستهلاك، بما في ذلك مساعدة وحدة مراقبة الممتلكات والمخزون في التحقق من المعدات المملوكة للأمم المتحدة أثناء إجراء استقصاءات الداخل والخارج؛ (ج) الاتصال بالموظف المسؤول عن تقديم الطعام في القطاع من أجل توفير حصص الإعاشة للقوة، ورصد المخزون، والتحقق من الاستلام والتوصيل، ورصد التوزيع على نقاط المراقبة التابعة للقطاع؛ (د) الاتصال برؤساء الأقسام في مقر القوة وموظفي القطاع في كل المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة بشأن طلبات المساعدة أو الإمدادات أو الخدمات، مثل: '١' صيانة وإصلاح معدات الاتصال ورصد وضبط فواتير المكالمات الهاتفية الشهرية للقطاع؛ '٢' نقل المولدات وصيانتها وإصلاحها؛ '٣' المسائل المتصلة بالوقود والزيوت ومواد التشحيم، بما في ذلك طلب واستلام مواد التشحيم ووقود التسخين وغاز النفط المسيل، وحفظ مخزون من الوقود للطوارئ؛ '٤' الإشراف على العقود المحلية المبرمة مع محطات الوقود التابعة للأمم المتحدة في القطاع، بما في ذلك تجهيز الفواتير والتحقق من المبالغ المدفوعة للباعة.

وسيتعين على شاغل الوظيفة فضلا عن ذلك أن ينجز مهام مخصصة حسب تعليمات كبير الموظفين الإداريين.

وأشارت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ١٤ من تقريرها (A/50/889) إلى إمكانية الجمع بين بعض مهام وظائف الخدمة الميدانية أو إسناده إلى موظفين محليين. ولئن كانت القوة لا تزال تعيد النظر في استخدام وتوزيع جميع الموارد من الموظفين في البعثة بأكملها، فينبغي التأكيد على أنه لا يمكن أن يؤدي مهام الموظفين الإداريين في القوة موظفون محليون. ويذكر في هذا الصدد أن طلب إنشاء وظيفتين لموظفين إداريين إنما هو طلب مدعوم بالملاحظات الناشئة عن مراجعة أجريت لحسابات القوة في الجزء الأخير من عام ١٩٩٦. وقد رأى مكتب المراقبة الداخلية، بناء على استعراضه للعمليات، أن بالإمكان إرسال موظفين مدنيين دوليين إلى القطاعات لإجراء التفتيش المناسب لحصص الإعاشة وغيرها من اللوازم أو الممتلكات في نقاط التسليم وضمان إعداد التقارير المناسبة للاستلام والتفتيش على النحو الواجب والتأكد من صحة فواتير الباعة قبل دفع أي مبلغ لهم.

المرفق السادس

الموارد التي أتيحت وتكاليف التشغيل للفترة من ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦

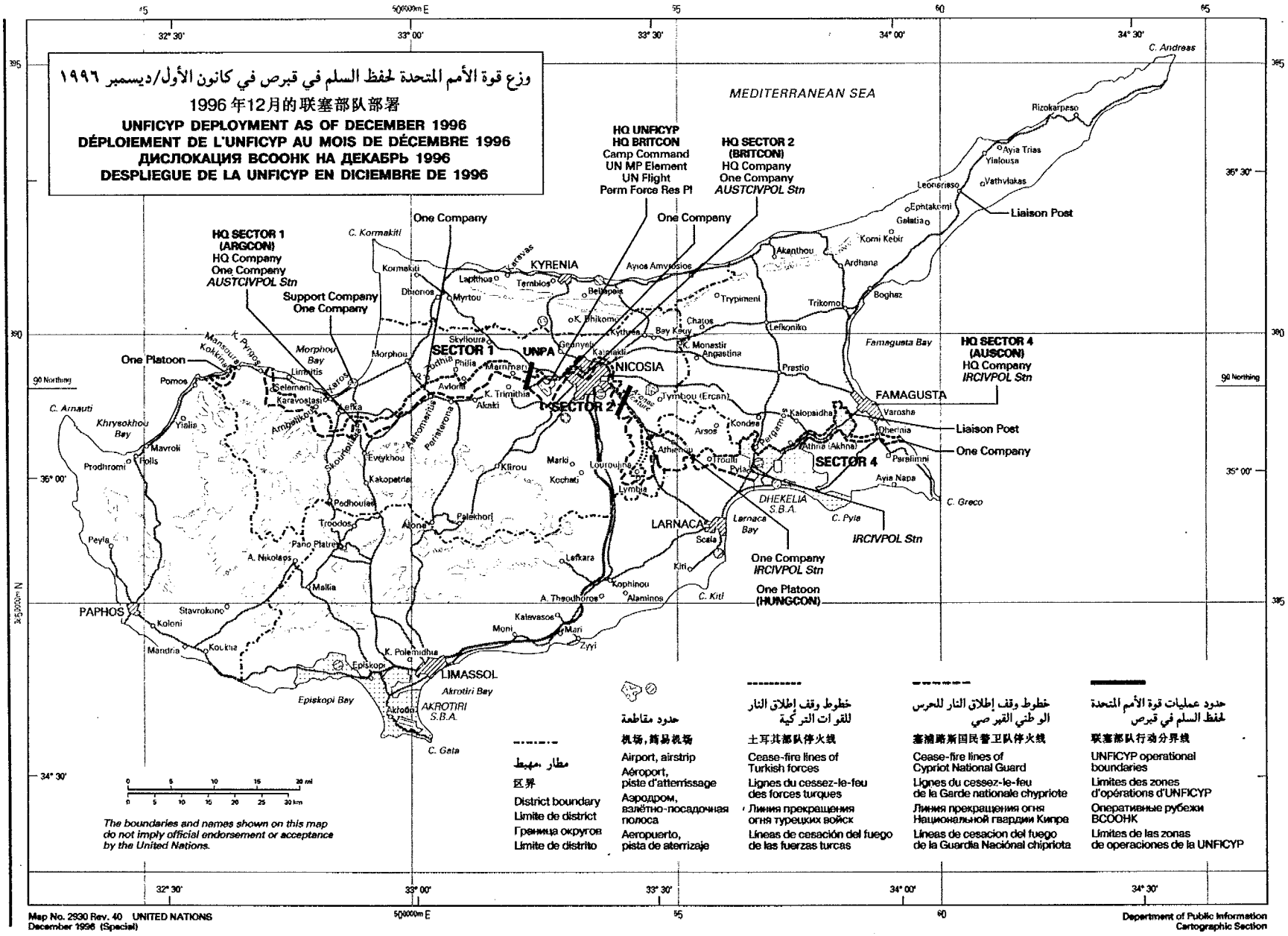
(بدولارات الولايات المتحدة)

	الاجمالي	الصافي
ألف - موجز الموارد		
١ - الموارد		
١٦ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣		
الاعتماد (القرار ٢٣٦/٤٧)	٨ ٧٧١ ٠٠٠	٨ ٤٤٣ ٠٠٠
التبرعات النقدية	١٢ ٥٠٠ ٠٠٠	١٢ ٥٠٠ ٠٠٠
	٢١ ٢٧١ ٠٠٠	٢٠ ٩٤٣ ٠٠٠
١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ الى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤		
الاعتماد (القرار ٢٤٤/٤٨)	١٠ ٥٠٠ ٠٠٠	١٠ ٠٧٧ ٠٠٠
التبرعات النقدية	١٢ ٥٠٠ ٠٠٠	١٢ ٥٠٠ ٠٠٠
	٢٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٢ ٥٧٧ ٠٠٠
١٦ حزيران/يونيه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤		
الاعتماد (القرار ٢٣٠/٤٩)	١١ ٩٥٠ ٠٠٠	١١ ٥٠٧ ٧٠٠
التبرعات النقدية	١٠ ٨٥٠ ٠٠٠	١٠ ٨٥٠ ٠٠٠
	٢٢ ٨٠٠ ٠٠٠	٢٢ ٣٥٧ ٧٠٠
١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥		
الاعتماد (القرار ٢٣٠/٣٩)	١١ ٣١٦ ٦٠٠	١٠ ٩٠٣ ٣٠٠
التبرعات النقدية	١٠ ٦٠٠ ٠٠٠	١٠ ٦٠٠ ٠٠٠
	٢١ ٩١٦ ٦٠٠	٢١ ٥٠٣ ٣٠٠
١ تموز/يوليه الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥		
الاعتماد (القرار ٢٣٠/٤٩)	١١ ٢٤٠ ٧٥٠	١٠ ٨٢٧ ٤٥٠
التبرعات النقدية	١٠ ٤٩٥ ٤٠٠	١٠ ٤٩٥ ٤٠٠
	٢١ ٧٣٦ ١٥٠	٢١ ٣٢٢ ٨٥٠
١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦		
الاعتماد (القرار ٢٣٠/٤٩)	١١ ٢٤٠ ٧٥٠	١٠ ٨٢٧ ٤٥٠
التبرعات النقدية	١٠ ٤٩٥ ٤٠٠	١٠ ٤٩٥ ٤٠٠
	٢١ ٧٣٦ ١٥٠	٢١ ٣٢٢ ٨٥٠
١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦		
الاعتماد (القرار ٢٣٦/٥٠)	١٧ ١١٤ ٨١٦	١١ ٠٩٩ ٨٦٨

	الاجمالي	الصافي
التبرعات النقدية	٩٣٣ ٤٢٤ ١٠	٩٣٣ ٤٢٤ ١٠
	٧٤٩ ٥٣٩ ٢٢	٨٠١ ٥٢٤ ٢١
مجموع البند ١	**٦٤٩ ٩٩٩ ١٥٤**	**٥٠١ ٥٤٦ ١٥١**
٢ - تكاليف التشغيل		
الإنفاق من ١٦ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	٠٠٠ ٢٧١ ٢١	٠٠٠ ٩٤٣ ٢٠
الإنفاق من ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ الى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤	٦٠٠ ٥٧٧ ٢١	٤٠٠ ٢٢٢ ٢١
الإنفاق من ١٦ حزيران/يونيه الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤	١٠٠ ٥٥٠ ٢٢	٨٠٠ ١٦٦ ٢٢
الإنفاق من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٦٠٠ ٢٤٩ ٢٢	١٠٠ ٨٤٨ ٢١
الإنفاق من ١ تموز/يوليه الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	٥٠٠ ٥٤٣ ٢١	٠٠٠ ٢١٦ ٢١
الإنفاق من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦	٥٠٠ ٥٤٣ ٢١	٠٠٠ ٢١٦ ٢١
الإنفاق من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦	٧٤٩ ٥٣٩ ٢٢	٨٠١ ٥٢٤ ٢١
مجموع البند ٢	**٠٤٩ ٢٧٥ ١٥٣**	**١٠١ ١٣٧ ١٥٠**
٣ - المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء		
١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ الى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤	٤٠٠ ٤٢٢ ١	٦٠٠ ٣٤٩ ١
١٦ حزيران/يونيه الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤	٩٠٠ ٢٤٩	٩٠٠ ١٩٠
المجموع، البند ٣	**٣٠٠ ٦٧٢ ١**	**٥٠٠ ٥٤٠ ١**
٤ - الرصيد غير المرتبط به/(الإنفاق الزائد)		
١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥ (الإنفاق الزائد)	(٠٠٠ ٣٣٣)	(٨٠٠ ٣٤٤)
١ تموز/يوليه ١٩٩٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ (الرصيد غير المرتبط به)	٣٠٠ ٣٨٥	٧٠٠ ٢١٣
(البند ١ مخصوما منه البندان ٢ و ٣)	٣٠٠ ٥٢	(١٠٠ ١٣١)
باء - الوضع النقدي		
١ - الإيرادات		
الاشتراكات المقررة المقبوضة	٧٥٢ ٩٠١ ٥٩	٧٥٢ ٩٠١ ٥٩
التبرعات النقدية	٧٣٣ ٨٦٥ ٧٧	٧٣٣ ٨٦٥ ٧٧
الإيرادات من الفائدة حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٦	٠٠٠ ٠٦٠ ٢	٠٠٠ ٠٦٠ ٢
ايرادات متنوعة حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٦	٠٠٠ ١١	٠٠٠ ١١
مجموع البند ١	**٤٨٥ ٨٣٨ ١٣٩**	**٤٨٥ ٨٣٨ ١٣٩**
٢ - مخصوما منه تكاليف التشغيل		
١٦ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	٠٠٠ ٢٧١ ٢١	٠٠٠ ٩٤٣ ٢٠

	الاجمالي	الصافي
١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ الى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤	٦٠٠ ٥٧٧ ٢١	٤٠٠ ٢٢٢ ٢١
١٦ حزيران/يونيه الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤	١٠٠ ٥٥٠ ٢٢	٨٠٠ ١٦٦ ٢٢
١ كانون الثاني/يناير الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٦٠٠ ٧٤٩ ٢٢	١٠٠ ٨٤٨ ٢١
١ تموز/يوليه الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	٥٠٠ ٥٤٣ ٢١	٠٠٠ ٢١٦ ٢١
١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦	٥٠٠ ٥٤٣ ٢١	٠٠٠ ٢١٦ ٢١
١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦	٧٤٩ ٥٣٩ ٢٢	٨٠١ ٥٢٤ ٢١
مجموع البند ٢	**٠٤٩ ٢٧٥ ١٥٣**	**١٠١ ١٣٧ ١٥٠**
٣ - العجز المتوقع في اعتمادات التشغيل	**(٥٦٤ ٤٣٦ ١٣)**	**(٦١٦ ٢٩٨ ١٠)**

97-03611



Map No. 2930 Rev. 40 UNITED NATIONS
December 1996 (Special)
Department of Public Information
Cartographic Section